AEG

CD/MP3/WMA-Autoradio mit RDS und integrierter Bluetooth-Freisprecheinrichtung

Einbau- und Bedienungs-anleitung

CS MP 700 BT

GARANTIE

Die ITM Technology AG leistet für Material und Herstellung des Gerätes eine Garantie von 24 Monaten ab dem Kauf. Zum Nachweis des Datums bewahren Sie bitte die Kaufbelege, wie Quittung, Rechnung, Kassenzettel oder Lieferschein auf. Werden Artikel ohne Kaufbelege zur Reparatur eingesandt, kann die Reparatur nur kostenpflichtig erfolgen. Dies trifft auch bei nicht ausreichend verpackten Artikeln zu.

Innerhalb der Garantiezeit werden unentgeltlich alle Mängel beseitigt, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen. Innerhalb der Garantiezeit wird nach eigener Wahl die Garantie durch Reparatur oder Gerätetausch erfüllt. Ausgetauschte Teile/Geräte gehen in unser Eigentum über. Durch den Gerätetausch erneuert oder verlängert sich die Garantie nicht automatisch, es bleibt die ursprüngliche Garantiezeit des Erstgerätes bestehen. Diese endet nach 24 Monaten.

Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch, Verschleiß, Eingriff durch Dritte oder höhere Gewalt zurückzuführen sind. Die Garantie erfasst nicht Verbrauchsmaterialien und auch nicht diejenigen Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinträchtigen. Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen.

***HOTLINE / REPARATURANSCHRIFT**

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,

sollten Sie Fragen zu unserem Gerät haben, bieten wir Ihnen unter folgender Hotline kompetente Hilfe an.

Deutschland: **01805 88 05 05**
(0,12 €/Min. aus dem Festnetz)

Österreich: **08209 19 93 061**
(0,16 €/Min. aus dem Festnetz)

Hotlinezeiten:
Montag bis Donnerstag von 08:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr

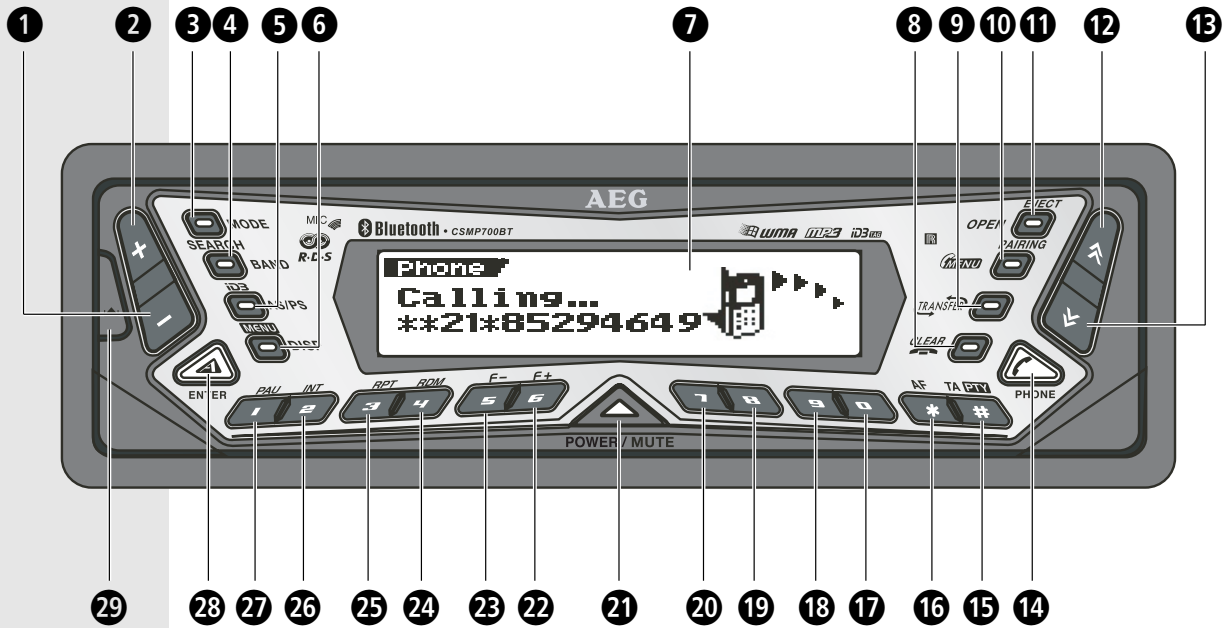
*) Garantie und Hotline gelten nur in Deutschland und Österreich. Für die Garantiebedingungen und Reparaturanschriften in anderen Ländern wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

VERWENDUNG

Verwenden Sie das AEG Autoradio nur für den dafür vorgesehenen Verwendungszweck, zum Einbau in ein Fahrzeug. Bei anderweitiger Verwendung erlischt der Garantieanspruch.

Bitte klappen Sie diese Seite auf!

1.1 Bedienelemente des Radios



Lassen Sie diese Seite ausgeklappt. Die Kennzeichnung der Bedienelemente finden Sie in der Bedienungsanleitung wieder, so können Sie sich schnell und einfach orientieren.

1.2 Beschreibung der Bedienelemente

❶ **– Volume**-Taste
zum Verringern der Lautstärke
zum Abwärts-Navigieren in Menüs

❷ **+ Volume**-Taste
zum Erhöhen der Lautstärke
zum Aufwärts-Navigieren in Menüs

❸ **Mode**-Taste
zum Wechseln des Betriebsmodus zwischen CD und Tuner (Radio)

❹ **Band / Search**-Taste
zum Ändern des Frequenzbereichs (Radio)
zum Suchen von Ordnern oder Songs (CD)

❺ **AS/PS / ID3**-Taste
zum automatischen Suchen und Speichern von Radiosendern und zum Aufrufen der Senderliste
zum Anzeigen von ID3-Tags (CD)

❻ **Disp/ Menu**-Taste
zum Umschalten der Displayanzeige
zum Aufrufen des Menüs

❼ **Display**
zum Anzeigen der diversen Betriebsmodi und Statusanzeigen

❽ **Clear**-Taste
zum Löschen von Eingaben
zum Beenden von Telefongesprächen
zum Abweisen eingehender Anrufe

❾ **Transfer**-Taste
zum Übergeben eines Gesprächs von der Freisprecheinrichtung zurück zum Mobiltelefon

❿ **Menu / Pairing**-Taste
zum Aufrufen des Telefonmenüs
zum Registrieren des Mobiltelefons am Radio

⓫ **Open/Eject**-Taste
zum Auswerfen der eingelegten CD

⓬ **Forward**-Taste
zum Abspielen des nächsten Titels (CD)
zum Vorwärtsspulen (CD)
zum Suchen des nächsten Senders (Radio)

⓭ **Backward**-Taste
zum Abspielen des vorherigen Titels (CD)
zum Rückwärtsspulen (CD)
zum Suchen des vorhergehenden Senders (Radio)

⓮ **Phone**-Taste
zum Annehmen von Anrufen
zum Beenden von Anrufen
zum Verbinden mit dem Mobiltelefon

⓯ **TA / PTY/ #**-Taste
zum Ein-/Ausschalten der TA-Funktion: Verkehrsdurchsagen (Traffic Announcements)
zum Ein-/Ausschalten der PTY-Funktion: Sendersparten und Notfallmeldungen
zum Ausführen von Sonderfunktionen (Telefon)

⓰ **AF/ *** -Taste
zum Ein-/Ausschalten der AF-Funktion: Automatischer Senderwechsel bei schwachem Signal
zum Ausführen von Sonderfunktionen (Telefon)

⓱ **0**-Taste

⓲ **9**-Taste

⓳ **8**-Taste

⓴ **7**-Taste

㉑ **Power / Mute**-Taste
zum Ein-/Ausschalten des Geräts
zum Stummschalten der Lautstärke

1.2 Beschreibung der Bedienelemente

(fortgesetzt)

㉒ **F+/6**-Taste
wechseln zum nächsten Ordner (Folder+)
bei MP3/WMA CD-Wiedergabe

㉓ **F–/5**-Taste
wechseln zum vorherigen Ordner (Folder–)
bei MP3/WMA CD-Wiedergabe

㉔ **RDM/4**-Taste
aktiviert/deaktiviert die Zufallswiedergabe
(Random) bei der CD-Wiedergabe

㉕ **RPT/3**-Taste
aktiviert/deaktiviert die Funktion Titelwiederholung
(Repeat) bei der CD-Wiedergabe

㉖ **INT/2**-Taste
zum Ein-/Ausschalten der Intro-Funktion,
jeder Titel wird nur kurz angespielt

㉗ **PAU/1**-Taste
zum Pausieren der CD-Wiedergabe
zum Fortsetzen der CD-Wiedergabe

㉘ **Enter/A**-Taste
zum Bestätigen von Eingaben
zum Aufrufen und Umblättern des Audiomenüs
zur Direktanwahl von Titeln im CD-Modus
(Direct Access)

㉙ **Entriegelungs**-Taste
zum Abnehmen des Bedienteils

⑰-⑳ + ㉒-㉗ **Nummern**-Tasten (**0-9**)
zur Eingabe von Titelnummern
zur Eingabe von Telefonnummern (Telefon)
zum Aufrufen von gespeicherten Radiosendern,
Direktwahlnummern und PTY-Genres

AEG

2 Inhaltsverzeichnis

1 Geräteübersicht

1.1 Bedienelemente des Radios 3
1.2 Beschreibung der Bedienelemente 4

2 Inhaltsverzeichnis 6

3 Einführung

3.1 Kennenlernen des Radios 8
3.2 Umgang mit CDs 9
3.3 Sicherheitshinweise 10
3.4 Lieferumfang 10

4 Installation

4.1 Radioeinbau 11
4.1.1 Fronteinbau 11
4.1.2 Rückseitiger Einbau 12
4.2 Radioanschlüsse 13
4.2.1 PIN-Belegung des ISO Anschlusses 13
4.2.2 Radio an Verstärker anschließen 13

5 Inbetriebnahme

5.1 Abnehmbares Bedienteil 15
5.1.1 Bedienteil abnehmen 15
5.1.2 Bedienteil anbringen 15

6 Grundfunktionen

6.1 Ein-/Ausschalten des Radios 16
6.2 Betriebsmodus umschalten 16
6.3 Displayanzeige umschalten 16
6.4 Lautstärke einstellen 16
6.5 Frequenz- und Titelwechsel (Track) 16
6.6 Einstellungen vornehmen 16

7 Tuner-Modus (Radiobetrieb)

7.1 Frequenzbereich FM1 und FM2 (UKW) 17
7.2 Sendersuche 17
7.3 Sender speichern 18
7.4 Sender automatisch speichern 18
7.5 Gespeicherten Sender aufrufen 18
7.6 RDS-Funktionen 18
7.6.1 AF (Alternative Frequenzen) 19
7.6.2 CT (Zeitsynchronisation) 19
7.6.3 TP (Verkehrsmeldungen) 19
7.6.4 TA (Durchsage von Verkehrsmeldungen) 19
7.6.5 PTY (Program Type) 19
7.6.6 EON (Enhanced Other Network) 20
7.6.7 PI (Program Identification) 20
7.6.8 PS (Program Service Name) 20

8 CD-Modus

8.1 CDs einlegen und auswerfen 21
8.2 CD Wiedergabe 21
8.2.1 Titel auswählen 21
8.2.2 Lautstärke einstellen 21
8.2.3 Wiedergabepause 21
8.2.4 Titel kurz anspielen (Intro) 21
8.2.5 Titel wiederholen (Repeat) 21
8.2.6 Zufallswiedergabe (Random) 22
8.2.7 Titel direkt anwählen (Direct Access) 22
8.3 MP3- und WMA-CDs 22
8.3.1 Verwendbare Medien 22
8.3.2 Verwendbare Medienformate 22
8.3.3 MP3 und WMA kodieren 22
8.3.4 ID3-Tags/CD-Text 22
8.3.5 Dateistruktur der CDs 23
8.3.6 Abspielreihenfolge 23
8.3.7 MP3- und WMA-CDs brennen 23
8.4 MP3- und WMA-CD Wiedergabe 24
8.4.1 ID3-Symbole 24
8.4.2 Anzeige von ID3-Informationen 24
8.4.3 Titel auswählen 24
8.4.4 Ordner auswählen 24
8.4.5 Lautstärke einstellen 24
8.4.6 Wiedergabepause 24

8.4.7 Titel kurz anspielen (Intro) 24
8.4.8 Titel wiederholen (Repeat) 24
8.4.9 Zufallswiedergabe (Random) 25
8.4.10 Titel direkt anwählen (Direct Access) 25
8.4.11 Ordner- und Dateisuche 25

9 Einstellungen

9.1 Übersicht über die Menüs 26
9.2 Einstellungsmenü 26
9.2.1 Stand By LCD 26
9.2.2 Personalisieren (Personalize) 26
9.2.3 Bildschirmschoner (Screen Saver) 27
9.2.4 Personal Text Message (P.T.M) 27
9.2.5 Kontrast (Contrast) 27
9.2.6 Tastenfarbe (Key Color) 27
9.2.7 Displayfarbe (LCD Color) 27
9.2.8 Display invertieren (LCD Mode) 27
9.2.9 Displayhelligkeit (Dimmer) 27
9.2.10 Datum einstellen (Date Set) 27
9.2.11 Uhrzeit (Clock) 27
9.2.12 Uhrzeitformat (Time Format) 28
9.2.13 Signalstärke der Sender (Local/Distant) .. 28
9.2.14 Frequenzbereich (Area) 28
9.2.15 Sendersuchlauf (Auto Seek RDS/ALL) 28
9.2.16 Sendersuche (TA Seek) 28
9.2.17 TA Lautstärke (TA Volume) 28
9.2.18 Region 28
9.3 Audiomenü 29
9.3.1 2-Zone (Dual Zone) 29
9.3.2 Bass 30
9.3.3 Mitten (Middle) 30
9.3.4 Höhen (Treble) 31
9.3.5 Loudness (Loud) 31
9.3.6 Subwoofer (Sub-w) 31
9.3.7 3D Gain 32
9.3.8 Balance/Fader (Bal/Fad) 32
9.3.9 Tastentöne (Beep Tone) 32

10 Freisprech-Betrieb

10.1 Bluetooth Freisprecheinrichtung 33
10.1.1 Informationen zur Freisprecheinrichtung .. 33
10.1.2 Technische Voraussetzungen 33
10.1.3 Pairing (Mobiltelefon registrieren) 33
10.1.4 Mobiltelefon automatisch verbinden 34
10.1.5 Mobiltelefon manuell verbinden 34
10.1.6 Besonderheiten von Mobiltelefonen 35
10.1.7 Verbindung trennen 35
10.2 Gespräche führen 35
10.2.1 Anrufe entgegennehmen 35
10.2.2 Anrufe tätigen 36
10.2.3 Sprachwahl (Voice Dialing) 36
10.2.4 Zweiter Anrufer 37
10.2.5 Gesprächsübergabe (Privat-Modus) 37
10.3 Telefonmenü 37
10.3.1 Wahlwiederholungsliste (Dialed List) 38
10.3.2 Anrufliste (Received List) 38
10.3.3 Direktwahl (Speed Dial) 38
10.3.4 Telefonbuch (Phone Book) 40
10.3.5 Autom. Rufannahme (Auto Answer) 40
10.3.6 Klingeltonlautstärke (Ring Volume) 40
10.3.7 Optische Anrufsignalisierung (Blinking) .. 40

11 Fehlerbehebung 41

12 Werkseinstellungen

12.1 Einstellungsmenü 43
12.2 Audiomenü 44
12.3 Telefonmenü 44

13 Technische Daten 45

3.1 Kennenlernen des Radios

**Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,**

herzlichen Glückwunsch zum Kauf des AEG CS MP 700 BT, einem CD/MP3/WMA Autoradio mit RDS und integrierter Bluetooth-Freisprecheinrichtung.

WICHTIG

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und der Inbetriebnahme sorgfältig durch, um sich mit allen Funktionen des Autoradios gründlich vertraut zu machen!

Das AEG Autoradio kann in jedes Fahrzeug mit DIN-Radioschacht und 12 V Bordspannung eingebaut werden. Zur Musikwiedergabe werden die bereits im Fahrzeug verbauten Lautsprecher angeschlossen.

Ihr AEG Autoradio verfügt, neben den oben genannten, über viele weitere moderne Funktionen, die einen optimalen Empfang und eine hochwertige Klangwiedergabe garantieren. Die Bedienungsanleitung wird Ihnen dabei helfen, das volle Potenzial dieser Funktionen auszuschöpfen und Ihr Hörvergnügen zu maximieren. Machen Sie sich darum gründlich mit allen Möglichkeiten vertraut, die Ihnen Ihr neues AEG Autoradio bietet. Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise, um einen gefahrlosen Betrieb des Autoradios sicherzustellen. Die Betriebstemperatur des Autoradios liegt zwischen -10 °C und +60 °C.

Unser Ziel ist es, Ihnen mit diesem Autoradio den bestmöglichen Hörgenuss zu bieten.

Die folgenden Symbole finden Sie in der Bedienungsanleitung wieder:

WARNUNG

Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.

ACHTUNG

Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät oder Ihrem Fahrzeug zu verhindern.

Hinweis

Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.

VERWENDUNG

Verwenden Sie das AEG Autoradio nur für den dafür vorgesehenen Verwendungszweck, zum Einbau in ein Fahrzeug. Bei anderweitiger Verwendung erlischt der Garantieanspruch.

3.2 Umgang mit CDs

Hier finden Sie einige generelle Informationen zu Umgang und Verwendung von CDs mit Ihrem neuen AEG Autoradio.

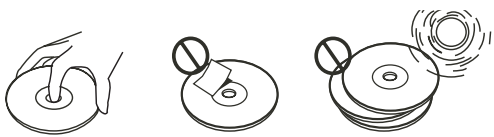
Luftfeuchtigkeit

An regnerischen Tagen oder in sehr feuchter Umgebung kann es vorkommen, dass Feuchtigkeit auf der Linse des CD-Players kondensiert. Sollte dies der Fall sein, funktioniert das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß. Lassen Sie die CD in diesem Fall auswerfen und schalten Sie das Gerät für mindestens eine Stunde aus, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist. Das Gerät kann anschließend wieder normal verwendet werden.

Verwendung von CDs

Eine verkratzte oder verschmutzte CD kann beim Abspielen Aussetzer verursachen. Um beim Abspielen ein optimales Ergebnis zu erzielen, beachten Sie die folgenden Hinweise.

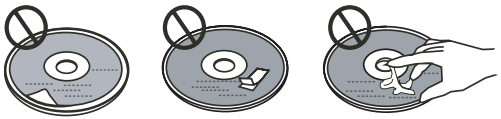
- Fassen Sie CDs nur an den Außenseiten an, berühren Sie nicht die Oberfläche.
- Kleben Sie keine Notizzettel oder Klebestreifen auf die Oberfläche von CDs.
- Setzen Sie CDs keinen hohen Temperaturen und keinem direkten Sonnenlicht aus.



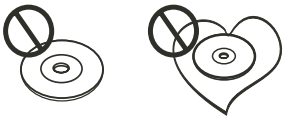
- Verwenden Sie keine Reiniger wie Benzin, Terpentin oder andere agressive oder scheuernde Reinigungsmittel, um CDs zu reinigen.
- Wenn Sie CDs reinigen, verwenden Sie ein weiches Reinigungstuch und wischen Sie immer von der Mitte nach außen, niemals im Kreis

Folgende CDs dürfen nicht verwendet werden!

Verwenden Sie keine CDs, die mit Labeln oder Aufklebern beklebt wurden oder Rückstände von Kleber aufweisen.



- Verwenden Sie keine Form-CDs oder Mini-CDs (mit 8 cm Durchmesser).



- Verwenden Sie nur CDs, die mit einem dieser Logos gekennzeichnet sind.

3.3 Sicherheitshinweise

Straßenverkehr

Sicherheit hat im Straßenverkehr höchste Priorität! Machen Sie sich deshalb unbedingt schon vor dem Beginn einer Fahrt mit der Bedienung Ihres Autoradios vertraut. Während des Fahrens darf der Fahrer das Radio ausschließlich dann bedienen, wenn es die Verkehrslage zulässt.

Installation

Trennen Sie die Autobatterie vom Bordnetz, bevor Sie mit der Installation des Autoradios beginnen. Stellen Sie die Zündung aus und entfernen Sie das schwarze Massekabel vom Minuspol der Batterie. Warten Sie mindestens 20 Minuten damit sich die Airbags vollständig entladen und nicht mehr auslösen können.

Lautstärke

Stellen Sie zu Beginn der Fahrt eine angemessene Lautstärke ein. Akustische Warnsignale wie Hupen oder Sirenen müssen rechtzeitig erkannt werden können. Eine zu große Lautstärke kann Ihr Gehör dauerhaft schädigen.

Mobiltelefon

Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon vor Fahrtbeginn mit dem Autoradio. Während der Fahrt darf das Mobiltelefon vom Fahrer nicht in die Hand genommen werden. Telefonieren Sie nur über die integrierte Freisprecheinrichtung. Benutzen Sie zum Wählen von Telefonnummern die Sprachwahl- oder die Direktwahl-Funktion.

Laserstrahlung

Das Radio ist mit einer Lasereinheit ausgestattet. Laserstrahlung ist gefährlich für das Augenlicht. Öffnen Sie das Radio daher nicht selbst, sonderen lassen Sie es gegebenenfalls von einem Fachmann reparieren oder wenden Sie sich an unsere Hotline.

3.4 Lieferumfang

Packen Sie Ihr Autoradio aus und überprüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit.

Folgende Teile gehören zum Lieferumfang:

- AEG CD/MP3/WMA Autoradio
- abnehmbares Bedienteil
- Schutzetui zur Aufbewahrung des Bedienteils
- Montagerahmen für den Armaturenbretteinbau
- Montagematerial und Entriegelungshaken
- ISO Anschlusskabel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Verpackungen sind wiederverwendbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.

ERSTICKUNGSGEFAHR

Die Verpackungsfolien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Es besteht Erstickungsgefahr.

4.1 Radioeinbau

Ihr AEG Autoradio kann in jeden PKW oder LKW mit DIN-Radioschacht (182 x 53mm) und 12 V Boardspannung eingebaut werden. Alternativ können Sie das Radio auch in eine nachrüstbare Unter-/Aufbau-Konsole einsetzen. Diese können Sie über den Elektrofachhandel beziehen.

Einbauhinweise

- **Wählen Sie den Einbauplatz so, dass Sie alle Tasten bequem ereichen können.**
- **Die optimale Leistung erreicht das Autoradio, wenn der Einbauwinkel kleiner als 30° ist.**
- **Fragen Sie bei Ihrer Werkstatt nach, falls der Einbau in Ihr Auto das Bohren von Löchern erfordert.**
- **Für den Einbau in einen LKW benötigen Sie eventuell einen Spannungswandler von 24 V auf 12 V.**
- **Beachten Sie, dass die Lautsprecher-Impedanz 4 Ohm beträgt. Das Anschließen von Lautsprechern mit anderer Impedanz kann zu Soundeinbußen führen oder den Radio unter Umständen beschädigen.**
- **Bevor Sie das Gerät komplett einbauen, überprüfen Sie, ob alle Anschlüsse korrekt sind und das Gerät funktionstüchtig ist.**
- **Um die Lebensdauer zu verlängern, bauen Sie das Gerät nicht an einem Platz ein, wo es hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starker Verschmutzung und starken Erschütterungen ausgesetzt ist.**

Sie können das Autoradio auf zwei unterschiedliche Arten einbauen. Verwenden Sie den mitgelieferten Montagerahmen um das Gerät von vorne in das Armaturenbrett einzubauen. Bei manchen Fahrzeugen (z.B. Nissan und Toyota) kann das Radio hinter dem Armaturenbrett befestigt werden.

1. Stellen Sie sicher, dass die Zündung des Autos ausgeschaltet und der Schlüssel abgezogen ist.
2. Entfernen Sie das schwarze Massekabel vom Minuspol der Batterie. Warten Sie mindestens 20 Minuten, bis sich die Airbags vollständig entleert haben und nicht mehr auslösen können.
3. Entfernen Sie die beiden Transportsicherungs-Schrauben auf der Oberseite des Autoradios mit einem Kreuzschraubendreher.
4. Drücken Sie die **Entriegelungs**-Taste ㉙ und nehmen Sie das Bedienteil vorsichtig ab (Abb.1).
5. Entfernen Sie das ISO Anschlusskabel. Drücken Sie dazu auf den Entriegelungsstift an der Oberseite des Steckers und ziehen Sie den Stecker vorsichtig ab.
6. Heben Sie die Oberseite des Abdeckrahmens leicht an und ziehen Sie diesen vom Montagerahmen ab (Abb.2).
7. Schieben Sie die beiden mitgelieferten Entriegelungshaken ganz in die dafür vorgesehenen Öffnungen auf beiden Seiten des Montagerahmens. Ziehen Sie das Radio jetzt aus dem Montagerahmen heraus (Abb.3).
8. Bauen Sie gegebenenfalls Ihr altes Autoradio aus. Informationen über den Ausbau finden Sie in der Bedienungsanleitung des alten Radios.

KURZSCHLUSSGEFAHR

Stellen Sie sicher, dass die Fahrzeugbatterie vor dem Einbau des Radios vom Bordnetz getrennt wurde. Es besteht Kurzschlussgefahr.

4.1.1 Fronteinbau

1. Schieben Sie den Montagerahmen in den DIN-Radioschacht Ihres Fahrzeugs, bis dieser mit dem Armaturenbrett bündig abschließt (Abb.4).

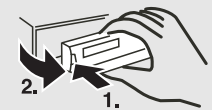


Abb.1

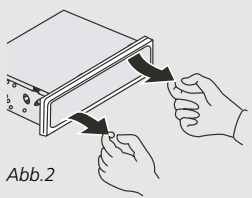


Abb.2

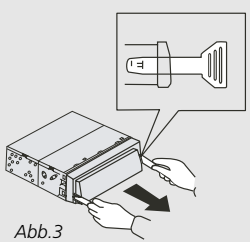


Abb.3

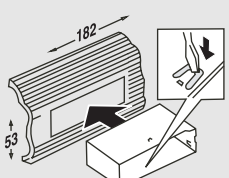


Abb.4

4.1 Radioeinbau (fortgesetzt)

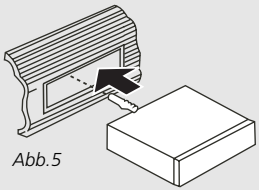


Abb.5

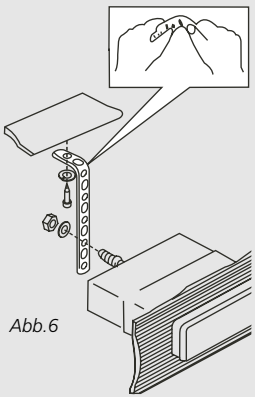


Abb.6

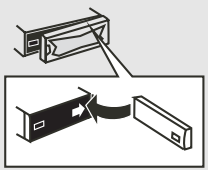


Abb.7

2. Biegen Sie die Metallnasen des Montagerahmens mit einem Schraubenzieher um, so dass dieser fest im Armaturenbrett verankert wird (Abb.4).

3. Stecken Sie das mitgelieferte ISO Anschlusskabel wieder an der Rückseite Ihres AEG Autoradios an. Schließen Sie an den ISO Anschluss die ISO Stecker Ihres Fahrzeugs an.

ISO Adapterkabel

Wenn Ihr Auto über fahrzeugspezifische Radiostecker verfügt, benötigen Sie ein Adapterkabel von Ihrem Fahrzeugtyp auf den ISO Anschluss. Diesen können Sie über den Elektrofachhandel beziehen.

Weitere Informationen über die Anschlüsse des Radios finden Sie im Kapitel “4.2 Radioanschlüsse”, Seite 13.

4. Stecken Sie den Antennenstecker Ihres Fahrzeugs in die DIN-Antennenbuchse des AEG Autoradios.

5. Schieben Sie das Autoradio in den Montagerahmen im Radioschacht, bis es einhakt. Achten Sie darauf, dass die Kabel nicht eingeklemmt oder abgeknickt werden (Abb.5).

6. Um einen sicheren Halt Ihres Autoradios zu gewährleisten, befestigen Sie das mitgelieferte Metalllochband mit Sprengring und Mutter an der Rückseite des Geräts. Schrauben Sie das andere Ende mit Beilagscheibe und Schraube an ein Karosserieteil an (Abb.6). Dazu können Sie das Metalllochband mit der Hand verbiegen. Es dient gleichzeitig zur Erdung des Radios

7. Stecken Sie den Abdeckrahmen auf das Autoradio.

8. Setzen Sie das Bedienteil wieder auf das Radio auf, indem Sie es zuerst auf der rechten Seite, beim weißen Pfeil, einhaken und anschließend die linke Seite des Bedienteils festdrücken, bis es mit einem Klick einrastet (Abb.7).

9. Schließen Sie das schwarze Massekabel an die Batterie an.

4.1.2 Rückseitiger Einbau

Beim rückseitigen Einbau des Autoradios wird der Montage- und der Abdeckrahmen sowie das Metalllochband nicht benötigt.

Adapterplatten

Für den Einbau hinter dem Armaturenbrett werden gegebenenfalls fahrzeugspezifische Adapterplatten benötigt. Diese können Sie über den Fachhandel beziehen.

1. Entfernen Sie die beiden Befestigungsklammern für den vorderseitigen Einbau mit einem Kreuzschraubendreher (Abb.8).

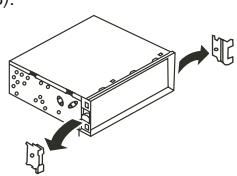
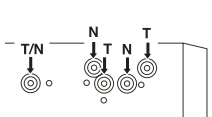


Abb.8

2. Befestigen Sie die Adapterplatten (nicht im Lieferumfang) an den dafür vorgesehenen Bohrungen Ihres AEG Autoradios. „N” kennzeichnet die für Nissan, „T” die für Toyota vorgesehenen Bohrungen (Abb. 9 und 10).



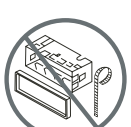
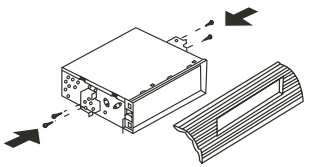


Abb.9

4.1 Radioeinbau (fortgesetzt)

Abb.10



3. Befestigen Sie das Autoradio mit den Adapterplatten an den dafür vorgesehenen Stellen im Fahrzeug. Dazu müssen Sie eventuell einen Teil der Abdeckung Ihres Armaturenbretts demontieren.
4. Stecken Sie das mitgelieferte ISO Anschlusskabel wieder an der Rückseite Ihres AEG Autoradios an. Schließen Sie an den ISO Anschluss die ISO Stecker Ihres Fahrzeugs an. Weitere Informationen über die Anschlüsse des Radios finden Sie im folgenden Kapitel „4.2 Radioanschlüsse".

ISO Adapterkabel

Wenn Ihr Auto über fahrzeugspezifische Radiostecker verfügt, benötigen Sie ein Adapterkabel von Ihrem Fahrzeugtyp auf den ISO Anschluss. Diesen können Sie über den Elektrofachhandel beziehen.

5. Stecken Sie den Antennenstecker Ihres Fahrzeugs in die DIN-Antennenbuchse des AEG Autoradios.
6. Montieren Sie die Abdeckung des Armaturenbretts.
7. Setzen Sie das Bedienteil wieder auf das Radio auf, indem Sie es zuerst auf der rechten Seite, beim weißen Pfeil, einhaken und anschließend die linke Seite des Bedienteils festdrücken, bis es mit einem Klick einrastet (Abb.7).
8. Schließen Sie das schwarze Massekabel an die Batterie an.

4.2 Radioanschlüsse

4.2.1 PIN-Belegung des ISO Anschlusses

Für die richtige Verkabelung Ihres Radios finden Sie auf der folgenden Seite eine Übersicht über die Anschlüsse (Abb.11). Vergleichen Sie die PIN-Belegung des ISO Anschlusses mit der PIN-Belegung in Ihrem Fahrzeug, da diese variieren kann. Das betrifft hauptsächlich die Kabel für die Zündung (A7, rot) und den Pluspol der Batterie (A4, gelb), die bei einigen Fahrzeugen vertauscht sind (siehe „Zündung", nächste Seite).

Falls es für Ihr Auto kein fahrzeugspezifisches ISO Adapterkabel gibt, können Sie einen ISO-Universaladapter verwenden (nicht im Lieferumfang). Dieser ist an einem Ende mit dem benötigten ISO Anschluss für Ihr Radio ausgestattet, das andere Ende besteht aus bereits abisolierten Kabelsträngen.

4.2.2 Radio an Verstärker anschließen

Wenn die Lautsprecher in Ihrem Fahrzeug an einen externen Verstärker angeschlossen sind, können Sie die beiden unverstärkten Audioausgänge „Subwoofer" und „Line Out" Ihres AEG Autoradios nutzen.

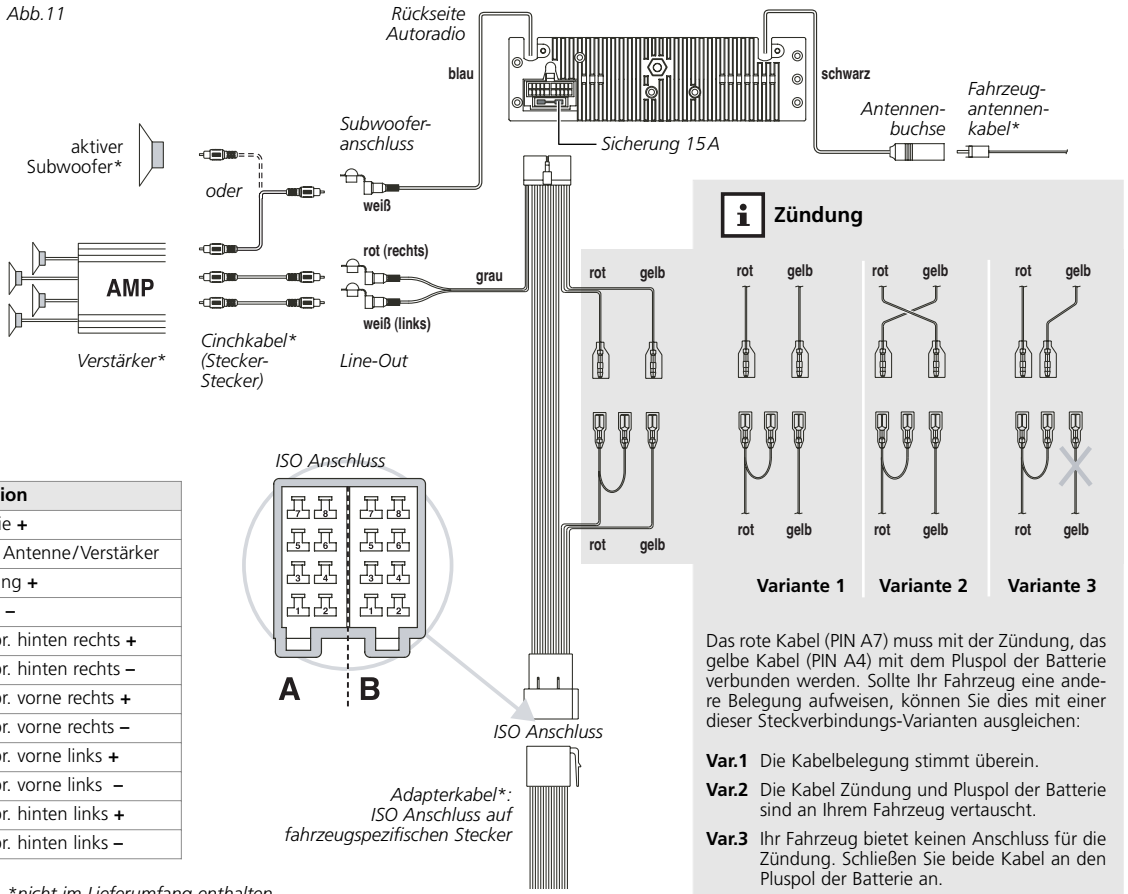
Verbinden Sie dazu die Anschlüsse „Subwoofer" und „Line Out" über Cinch-Kabel (nicht im Lieferumfang) mit den entsprechenden Audioeingängen an Ihrem Verstärker (Abb.11).

Line Out Anschluss

Wenn ein externer Verstärker angeschlossen ist, kann die Funktion „2-Zone" nicht genutzt werden.

4.2 Radio-anschlüsse (fortgesetzt)

Abb.11



Zündung

Das rote Kabel (PIN A7) muss mit der Zündung, das gelbe Kabel (PIN A4) mit dem Pluspol der Batterie verbunden werden. Sollte Ihr Fahrzeug eine andere Belegung aufweisen, können Sie dies mit einer dieser Steckverbindungs-Varianten ausgleichen:

Var.1 Die Kabelbelegung stimmt überein.

Var.2 Die Kabel Zündung und Pluspol der Batterie sind an Ihrem Fahrzeug vertauscht.

Var.3 Ihr Fahrzeug bietet keinen Anschluss für die Zündung. Schließen Sie beide Kabel an den Pluspol der Batterie an.

PIN-Belegung ISO Anschluss:

PIN	Kabelfarbe	Funktion
A 4	gelb	Batterie **+**
A 5	blau	Strom Antenne/Verstärker
A 7	rot	Zündung **+**
A 8	schwarz	Masse **–**
B 1	violett	Lautspr. hinten rechts **+**
B 2	violett/schwarz	Lautspr. hinten rechts **–**
B 3	grau	Lautspr. vorne rechts **+**
B 4	grau/schwarz	Lautspr. vorne rechts **–**
B 5	weiß	Lautspr. vorne links **+**
B 6	weiß/schwarz	Lautspr. vorne links **–**
B 7	grün	Lautspr. hinten links **+**
B 8	grün/schwarz	Lautspr. hinten links **–**

**nicht im Lieferumfang enthalten*

5.1 Abnehmbares Bedienteil

Zum Schutz vor Diebstahl können Sie das Bedienteil Ihres AEG Autoradios abnehmen. Bewahren Sie das abgenommene Bedienteil nicht in Ihrem Fahrzeug auf.

BEDIENTEIL

- **Versichern Sie sich, dass das Bedienteil immer richtig eingesetzt ist, damit es durch die Erschütterungen im Fahrzeug nicht herunterfallen kann.**
- **Bewahren Sie das abgenommene Bedienteil immer im Schutzetui auf.**
- **Nehmen Sie das Bedienteil niemals ab, wenn es nach unten gefahren wurde, um eine CD einzulegen. Das Gerät könnte dauerhaft beschädigt werden.**
- **Lassen Sie das Bedienteil nicht fallen.**
- **Üben Sie keinen Druck auf das Display aus.**
- **Setzen Sie das Bedienteil keinen hohen Temperaturen und direktem Sonnenlicht aus.**
- **Reinigen Sie das Bedienteil nicht mit löslichen Mitteln wie Benzol oder Verdünner.**
- **Es dürfen keine Flüssigkeiten ins Innere des Bedienteils gelangen.**
- **Versuchen Sie nicht, das Bedienteil zu zerlegen.**

5.1.1 Bedienteil abnehmen

1. Halten Sie die **Power/Mute**-Taste ㉑ ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Radio auszuschalten. Schalten Sie die Zündung Ihres Fahrzeugs aus.
2. Warten Sie, bis die Radiobeleuchtung erloschen ist, drücken Sie die **Entriegelungs**-Taste ㉙ und nehmen Sie das Bedienteil vorsichtig ab (Abb.12).
3. Bewahren Sie das Bedienteil im Schutzetui auf.

Kontakte

Achten Sie darauf, dass die Kontakte von Bedienteil und Radio (Abb.13) nicht durch Fingernägel, Stifte oder Schraubendreher verkratzt werden. Sie sind für den Betrieb des Radios sehr wichtig.

5.1.2 Bedienteil anbringen

1. Setzen Sie das Bedienteil wieder auf das Radio auf, indem Sie es zuerst auf der rechten Seite, beim weißen Pfeil, einhaken und anschließend die linke Seite des Bedienteils festdrücken, bis es mit einem Klick einrastet (Abb.14).
2. Schalten Sie die Zündung ein und drücken Sie eine beliebige Taste (außer der **Open/Eject**-Taste ⑪), um das Radio einzuschalten.

Sollte es nach dem Anbringen des Bedienteils zu Anzeigefehlern im Display oder zu Fehlfunktionen bei der Bedienung der Tasten kommen gehen sie bitte vor wie folgt.

Anzeigefehler

- **Überprüfen Sie, ob das Bedienteil richtig sitzt. Nehmen Sie das Bedienteil noch einmal ab und bringen Sie es erneut an.**
- **Überprüfen Sie die Kontakte auf der Rückseite des Bedienteils und an der Radiofront auf Verschmutzung und reinigen Sie diese gegebenenfalls.**

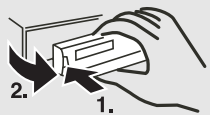


Abb.12

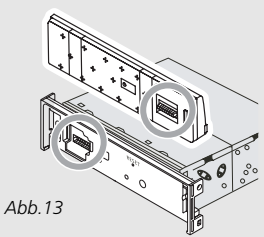


Abb.13

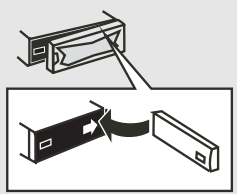


Abb.14

CD-Modus

Tuner-Modus (Radio)

RDS-Information

Radiofrequenz

PTY-Information

Equalizer

6.1 Ein-/Ausschalten des Radios

- Drücken Sie im Stand By-Modus eine beliebige Taste (außer **Open/Eject** ⓫), um das Radio einzuschalten.
- Halten Sie die **Power/Mute**-Taste ㉑ ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Radio auszuschalten.

6.2 Betriebsmodus umschalten

- Durch Drücken der **Mode**-Taste ❸ können Sie zwischen dem CD- und dem Tuner-Modus (Radio) wechseln.

CD-Modus

Ist keine CD im Radio eingelegt, kann der CD-Modus nicht aktiviert werden.

6.3 Displayanzeige umschalten

- Drücken Sie die **Disp/Menu**-Taste ❻, um im Tuner-Modus zwischen den verfügbaren Displayanzeigen umzuschalten.

  RDS-Information
  Der Name des Radiosenders oder aktuelle RDS-Informationen werden angezeigt.
  Radiofrequenz
  Die eingestellte Radiofrequenz und der Frequenzbereich werden angezeigt.
  PTY Information
  PTY Informationen des Radiosenders werden angezeigt (siehe „7.6 RDS-Funktionen", Seite 18).
  Equalizer
  Zeigt eine Equalizer-Animation.

- Im CD-Modus kann von der Standardanzeige ausschließlich auf die Equalizeranzeige umgeschaltet werden.

6.4 Lautstärke einstellen

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie die Lautstärke von 0 bis 46 einstellen. Beim Ändern der Lautstärke wird die neu eingestellte Lautstärkestufe für 5 Sekunden im Display angezeigt.
- Drücken Sie die **Mute**-Taste ㉑, um das Radio stumm zu schalten. Während der Stummschaltung blinkt „MUTE" im Display des Radios. Drücken Sie die **Mute**-Taste ㉑ erneut oder eine der **Volume**-Tasten ❶ oder ❷, um die Stummschaltung aufzuheben. Das Radio spielt mit der zuvor eingestellten Lautstärke ab.

6.5 Frequenz- und Titelwechsel (Track)

- Mit den Tasten **Forward** ⓬ und **Backward** ⓭ können Sie im Tuner-Modus den nächsten bzw. vorhergehenden Radiosender aufrufen. Im CD-Modus springen Sie zum nächsten bzw. vorhergehenden Titel oder spulen bei gedrückter Taste vorwärts oder rückwärts.

6.6 Einstellungen vornehmen

Ihr AEG Autoradio bietet Ihnen eine Vielzahl von Einstellungsmöglichkeiten, um die Bedienung und Wiedergabe exakt an Ihre Bedürfnisse anzupassen. Dazu stehen Ihnen das Einstellungsmenü und das Audiomenü zur Verfügung.

Im Einstellungsmenü können Sie beispielsweise Datum und Uhrzeit, Beleuchtungsfarbe, Kontrast usw. einstellen.

- Halten Sie die **Menu**-Taste ❻ ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Einstellungsmenü zu öffnen.
- Mit den Tasten **Forward** ⓬ und **Backward** ⓭ können Sie im Menü blättern, um die verschiedenen Einstellungsoptionen aufzurufen.

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie die gewünschten Einstellungsänderungen vornehmen.
- Sie können das Einstellungsmenü jederzeit durch Drücken der **AS/PS**-Taste ❺ verlassen.

Im Audiomenü legen Sie alle Einstellungen fest, die die Klangregelung betreffen, wie beispielsweise Höhen, Mitten, Tiefen, Klangverteilung, Raumklang, Frequenzweichen usw.

- Drücken Sie die **Enter / A**-Taste ㉘, um das Audiomenü aufzurufen.
- Durch mehrfaches Drücken der **Enter / A**-Taste ㉘ können Sie im Menü blättern, um die verschiedenen Audioeinstellungen aufzurufen.
- Mit den Tasten ⩓ **Forward** ⓬ und ⩔ **Backward** ⓭ können Sie die im Display angezeigten Untermenüs anwählen.
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ nehmen Sie schließlich die gewünschten Einstellungen vor.
- Sie können das Audiomenü jederzeit durch Drücken der **AS/PS**-Taste ❺ verlassen.

7 Tuner-Modus (Radiobetrieb)

Im Tuner-Modus wird rechts im Display ein Radio angezeigt. In der linken oberen Displayecke steht „Tuner".

Befindet sich das Radio im CD-Modus, drücken Sie die **Mode**-Taste ❸, um in den Tuner-Modus zu wechseln.

7.1 Frequenzbereich FM1 und FM2 (UKW)

- Drücken Sie die **Band / Search**-Taste ❹, um den gewünschten Frequenzbereich einzustellen. Sie können zwischen „FM1" und „FM2" wählen.
- Der eingestellte Frequenzbereich wird angezeigt.

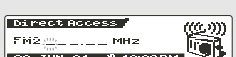
7.2 Sendersuche

Sie können die Sender automatisch suchen lassen, manuell suchen, oder direkt die Sendefrequenz eingeben.

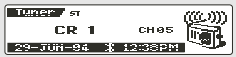
- Mit den Tasten ⩓ **Forward** ⓬ und ⩔ **Backward** ⓭ starten Sie den automatischen Suchlauf nach dem nächsten Sender.
- Während der Suche wird „Seeking" im Display angezeigt.
- Halten Sie entweder die ⩓ **Forward**-Taste ⓬ oder die ⩔ **Backward**-Taste ⓭ ca. 3 Sekunden gedrückt, um den manuellen Suchlauf zu starten.
- Im Display wird „Manual Seek" angezeigt. Drücken Sie nun die Tasten ⩓ **Forward** ⓬ oder ⩔ **Backward** ⓭, um die Frequenz um jeweils 0,05 MHz zu erhöhen oder zu verringern.
- Um die manuelle Suche zu deaktivieren , drücken Sie die **Clear**-Taste ❽. Wird 6 Sekunden lang keine Taste gedrückt, schaltet der Radio zurück zum automatischen Suchlauf.
- Halten Sie die **Enter / A**-Taste ㉘ ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Frequenz-Direkteingabe zu aktivieren.
- Geben Sie über die **Nummer**-Tasten (**0-9**) die gewünschte Frequenz ein.
- Drücken Sie die **Clear**-Taste ❽, um die Frequenz-Direkteingabe abzubrechen.

7 Tuner-Modus (Radiobetrieb)

Tuner-Modus



Frequenz-Direkteingabe



Sender auf Speicherplatz 5

7.3 Sender speichern

Ihr AEG Autoradio kann in jedem Frequenzbereich (FM1 und FM2) 10 Radiosender auf den 10 **Nummern**-Tasten (**0-9**) speichern. Die Sender können durch Druck der entsprechenden **Nummern**-Taste aufgerufen werden.

- Drücken Sie die **Band / Search**-Taste ❹, um gegebenenfalls den gewünschten Frequenzbereich einzustellen.
- Suchen Sie den gewünschten Radiosender (siehe Kapitel „7.2 Sendersuche", Seite 17).
- Halten Sie die **Nummern**-Taste (**0-9**), auf der der Sender gespeichert werden soll, ca. 3 Sekunden gedrückt.
- Das Display zeigt den Speicherplatz, z.B. „CH 5". Der Radiosender wurde gespeichert.

7.4 Sender automatisch speichern

Die Auto Store-Funktion sucht automatisch die 10 stärksten empfangenen Radiosender und speichert diese auf den 10 Senderspeicherplätzen (**0-9**).

- Drücken Sie die **Band / Search**-Taste ❹, um gegebenenfalls den gewünschten Frequenzbereich einzustellen.
- Halten Sie die **AS/PS** -Taste ❺ 3 Sekunden gedrückt.
- Der Radio beginnt mit der Sendersuche. Das Display zeigt „Auto Store". Nach beendeter Sendersuche wird die Senderliste mit den gefundenen und gespeicherten Sendern angezeigt.
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie einen Sender aus der Liste auswählen und durch Drücken der **Enter / A**-Taste ㉘ aufrufen.
- Wird 5 Sekunden lang keine Taste gedrückt, wird der erste Sender automatisch ausgewählt und wiedergegeben.

7.5 Gespeicherten Sender aufrufen

- Drücken Sie eine der **Nummern**-Tasten (**0-9**), um den darauf gespeicherten Radiosender aufzurufen.

alternativ

- Drücken Sie die **AS/PS** -Taste ❺, um die Senderliste mit den gespeicherten Sendern aufzurufen.
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie einen Sender aus der Liste M1 bis M0 auswählen.
- Drücken Sie die **Enter / A**-Taste ㉘, um den ausgewählten Sender aufzurufen.

7.6 RDS-Funktionen

Mit dem RDS (Radio Data System) werden neben dem Audiosignal weitere Zusatzinformationen an Ihr Radio übertragen. Folgende RDS-Funktionen werden von Ihrem Radio unterstützt:

	Englisch	Deutsch
AF	Alternative Frequencies	autom. Wechsel zwischen Sendern mit gleichem Programm
CT	Clock Time	Zeitsynchronisation
EON	Enhanced Other Network	Empfang von TA, TP und AF Informationen von anderen Sendern als dem gewählten
PI	Program Identification	Erkennung von Programmen
PS	Program Service Name	Übertragung Sendername
PTY	Program Type	Anzeige Programminhalt
TA	Traffic Announcement	Verkehrsmeldungen
TP	Traffic Program	Erkennungsdaten für den Empfang von Verkehrsmeldungen

7.6.1 AF (Alternative Frequenzen)

Bei aktivierter Funktion *AF* sucht das Radio automatisch nach einem stärkeren Sender, sollte das Signal des eingestellten Senders zu schwach werden.

- Drücken Sie die **AF**-Taste ⑯, um die Funktion *Alternative Frequenzen* zu aktivieren.
- Bei aktivierter Funktion *AF* erscheint „AF" im Display. Sie können die Funktion unabhängig vom aktuellen Betriebs-Modus (Tuner oder CD) einstellen.
- Erneutes Drücken der **AF**-Taste ⑯ deaktiviert die Funktion *Alternative Frequenzen*. Im Display erlischt „AF".

7.6.2 CT (Zeitsynchronisation)

Wenn von einem Radiosender das CT-Signal ausgestrahlt wird, synchronisiert Ihr Radio die interne Uhr und das Datum mit dem empfangenen CT-Signal des Senders.

7.6.3 TP (Verkehrsmeldungen)

Die Funktion *TP* (Traffic Programme) bewirkt, dass Ihr Radio Verkehrsmeldungen mit oberster Priorität abspielt. Das Radio wechselt vom CD-Modus oder von einem anderen Radiosender zu dem Sender, der gerade die Verkehrsmeldung sendet. Für die Wiedergabe von Verkehrsmeldungen kann eine eigene TA-Lautstärke festgelegt werden (siehe Kapitel „9.2. Einstellungsmenü", Seite 26).

7.6.4 TA (Durchsage von Verkehrsmeldungen)

- Drücken Sie die **TA**-Taste ⑮, um die Funktion Verkehrsmeldungen zu aktivieren.
- Bei aktivierter Funktion *TA* erscheint „TA" im Display. Sie können die Funktion unabhängig vom aktuellen Betriebs-Modus (Tuner oder CD) einstellen.
- Wird ein TP-Signal von einem Radiosender empfangen, schaltet das Radio für die Dauer der Verkehrsmeldung auf diesen Sender um und verändert gegebenenfalls die Lautstärke auf die voreingestellte TA-Lautstärke. Im Display wird „Traffic Info" angezeigt.
- Drücken Sie die **TA**-Taste ⑮, um die Wiedergabe der Verkehrsmeldung zu unterbrechen. Ihr Radio setzt die vorherige Wiedergabe fort. Die Funktion *TA* bleibt aktiviert.
- Wird 60 Sekunden lang kein TP-Signal empfangen, ertönt ein Signalton und das Display zeigt „Lost TP/TA". Ist die Funktion *Auto Seek TA* aktiviert (siehe Kapitel „9.2 Einstellungsmenü", Seite 26), beginnt das Radio automatisch nach anderen TA-Radiosendern zu suchen.
- Erneutes Drücken der **TA**-Taste ⑮ deaktiviert die Funktion *TP*. Im Display erlischt „TA".

7.6.5 PTY (Program Type)

Mit der Funktion *Programm Typ* können Sie nach Radiosendern eines bestimmten Genres suchen. Folgende Genres werden von der PTY Funktion unterschieden:

- News	- Affairs	- Information
- Sports	- Education	- Drama
- Culture	- Science	- Varied
- Pop Music	- Rock Music	- Easy Music
- Light Music	- Classics	- Other Music
- Weather	- Finance	- Children
- Social	- Religion	- Phone In
- Travel	- Leisure	- Jazz Music
- Country Music	- Nation Music	- Oldies Music
- Folk Music	- Document	- Alarm Test
- Alarm!		

- Halten Sie die **PTY**-Taste ⑮ ca. 3 Sekunden gedrückt, um die PTY Genre-Auswahl zu aktivieren.

AF-Funktion aktiviert

TA-Funktion aktiviert

- Wählen Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ das gewünschte Gerne aus.
- Drücken Sie die **Enter/A**-Taste ㉘ oder eine der beiden Tasten ⏫ **Forward** ⓬ bzw. ⏬ **Backward** ⓭, um den PTY-Suchlauf zu starten.
- Das Radio sucht nach Sendern mit dem gesuchten Genre. Das Display zeigt „PTY Seek." Wenn kein Radiosender mit entsprechender PTY Kennzeichnung gefunden wurde, erscheint im Display „No Match PTY". In diesem Fall setzt Ihr Radio die vorherige Wiedergabe fort.
- Ihre bevorzugten PTY Genres können Sie, auf den 10 **Nummern**-Tasten (**0-9**) speichern. Werksseitig sind folgende Genres gespeichert:

  - **Nummern**-Taste **1**: News
  - **Nummern**-Taste **2**: Information
  - **Nummern**-Taste **3**: Pop Music
  - **Nummern**-Taste **4**: Sports
  - **Nummern**-Taste **5**: Classics
  - **Nummern**-Taste **6**: Social
  - **Nummern**-Taste **7**: Travel
  - **Nummern**-Taste **8**: Leisure
  - **Nummern**-Taste **9**: Country
  - **Nummern**-Taste **0**: Folk Music

- Halten Sie die **PTY**-Taste ⓯ ca. 3 Sekunden gedrückt, um die PTY Genre-Auswahl zu aktivieren.
- Wählen Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ das gewünschte Genre aus.
- Halten Sie die **Nummern**-Taste (**0-9**), auf der das Genre gespeichert werden soll, ca. 3 Sekunden gedrückt.
- Ein Signalton ertönt, das Genre wurde gespeichert. Nun können Sie bei der Genre-Auswahl einfach die entsprechende **Nummern**-Taste (**0-9**) drücken, um Ihr gewünschtes Genre einzustellen.

7.6.6 EON (Enhanced Other Network)

Die Funktion EON ermöglicht es Verkehrsfunk (TA) zu empfangen, obwohl der eingestellte Sender die Funktion TA nicht unterstützt. Wird auf einem anderen Sender Verkehrsfunk ausgestrahlt, schaltet das Radio automatisch für die Dauer der Verkehrsmeldung auf diesen Sender um.
Diese Funktion gilt auch für PTY. Beginnt auf einem anderen Sender eine Sendung mit dem eingestellten Genre, schaltet das Radio auf diesen Sender um.

7.6.7 PI (Program Identification)

PI ist eine vierstellige Identifikationszahl der Radiosender, die eine weltweit eindeutige Identifikation des Senders ermöglicht.

7.6.8 PS (Program Service Name)

Die Funktion PS überträgt den Namen des empfangenen Radiosenders im Klartext, so dass dieser im Radiodisplay angezeigt werden kann.

Im CD-Modus wird rechts im Display eine CD angezeigt. Befindet sich das Radio im Tuner-Modus, drücken Sie die **Mode**-Taste ❸, um in den CD-Modus zu wechseln.

CD-Modus

- **Ist keine CD im Radio eingelegt, kann der CD-Modus nicht aktiviert werden.**
- **Nach dem Einlegen einer CD schaltet des Radio automatisch in den CD-Modus.**

8.1 CDs einlegen und auswerfen

- Drücken Sie die **Open/Eject**-Taste ⓫, das motorisierte Bedienteil fährt automatisch nach unten und gibt das CD-Laufwerk frei. Ist eine CD eingelegt, wird diese ausgeworfen. Das Radio muss dafür nicht eingeschaltet sein.

Motorisiertes Bedienteil

Versuchen Sie niemals das Bedienteil von Hand zu bewegen, um eine CD einzulegen.

- Schieben Sie eine Audio-, MP3- oder WMA-CD in den Laufwerkschlitz, bis diese automatisch eingezogen wird. Das Bedienteil fährt wieder in seine Ausgangsposition.
- Das Radio wechselt in den CD-Modus und beginnt mit mit dem Abspielen der CD.

8.2 CD Wiedergabe

8.2.1 Titel auswählen

- Mit den Tasten ⩓ **Forward** ⓬ und ⩔ **Backward** ⓭ können Sie im CD-Modus den nächsten bzw. vorhergehenden Titel aufrufen. Dieser wird im Display angezeigt.
- Halten Sie die ⩓ **Forward**-Taste ⓬ oder die ⩔ **Backward**-Taste ⓭ länger als eine Sekunde gedrückt, um innerhalb eines Titels vor- oder zurückzuspulen. Wenn Sie die Taste wieder loslassen, beginnt die Wiedergabe.

8.2.2 Lautstärke einstellen

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie die Lautstärke von 0 bis 46 einstellen.
- Drücken Sie die **Mute**-Taste ㉑, um das Radio stumm zu schalten. Drücken Sie erneut die **Mute**-Taste ㉑ oder eine der **Volume**-Tasten ❷ oder ❶, um die Stummschaltung aufzuheben.

8.2.3 Wiedergabepause

- Drücken Sie die **PAU**-Taste ㉗, um die Wiedergabe zu pausieren. In der linken Displayecke blinkt „Pause".
- Drücken Sie die **PAU**-Taste ㉗ erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

8.2.4 Titel kurz anspielen (Intro)

- Drücken Sie die **INT**-Taste ㉖, um nur die ersten 10 Sekunden jedes Titels wiederzugeben. In der linken Displayecke erscheint „Intro".
- Erneutes Drücken der **INT**-Taste ㉖ setzt die normale Wiedergabe fort.

8.2.5 Titel wiederholen (Repeat)

- Drücken Sie die **RPT**-Taste ㉕, um den aktuellen Titel zu wiederholen. In der linken Displayecke erscheint „Repeat".
- Das Radio wiederholt den Titel so lange, bis Sie die **RPT**-Taste ㉕ erneut drücken, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

CD-Modus

8.2.6 Zufallswiedergabe (Random)

- Drücken Sie die **RDM**-Taste ㉔, um die Zufallswiedergabe zu starten. Alle Titel der CD werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt. In der linken Displayecke erscheint „Random". Drücken Sie die **RDM**-Taste ㉔ erneut, um die Zufallswiedergabe zu beenden.

8.2.7 Titel direkt anwählen (Direct Access)

- Halten Sie die **Enter/A**-Taste ㉘ ca. 2 Sekunden gedrückt, um die Titeleingabe zu aktivieren.
- Geben Sie mit den **Nummern**-Tasten (**0-9**) die Nummer des Titels ein. Wurde eine gültige Titelnummer eingegeben, beginnt das Radio mit der Wiedergabe.

8.3 MP3- und WMA-CDs

MP3- und WMA-Dateien sind komprimierte Audioformate, die eine sehr große Anzahl Songs auf einer CD ermöglichen. Ihr AEG Autoradio kann diese Dateien direkt von einer eingelegten CD-Rom, Mixed-Mode CD, CD-extra (einschließlich Multisession CD) oder CD-DA abspielen.
Ihr Radio unterstützt die Formate MPEG1/2/2.5 Audio, Layer 3 (.mp3) und WMA Version 7 und 8 (.wma).

8.3.1 Verwendbare Medien

Verwenden Sie nur CD-Rom, CD-R (Recordable) und CD-RW (Rewritable) in Ihrem Radio.

8.3.2 Verwendbare Medienformate

Die verwendeten CDs müssen in einem der folgenden Formate angelegt worden sein, damit Sie gelesen werden können. Die maximale Anzahl von Stellen für die Dateinamen schließen die 4 Stellen der Endung (z.B. „.mp3") ein.

- ISO 9660 Level 1 (11 Zeichen)
- ISO 9660 Level 2 (31 Zeichen)
- Joilet (31 Zeichen)
- Romeo (31 Zeichen)

Inkompatible CDs

- **CDs die nicht finalisiert wurden und unbeendete Sessions enthalten, können nicht abgespielt werden.**
- **Abhängig von verwendeten Rohlingen und Brennprogrammen kann es dazu kommen, dass eine CD nicht abgespielt werden kann.**
- **Verwenden sie bei CD-RWs immer die Funktion "Vollständiges Formatieren", nicht "Schnelles Formatieren" (Quickformat), um Fehlfunktionen während des Abspielens vorzubeugen.**

8.3.3 MP3 und WMA codieren

Wenn Sie Ihre Musikdateien im MP3 oder WMA-Format komprimieren, verwenden Sie die folgenden Einstellungen:

- Transfer Bit Rate: 32-320 kBit/s
- Sampling Frequency: 32, 44.1, 48 kHz (WMA)
- Sampling Frequency: 16, 22.05, 24, 32, 44.1 kHz (MP3)

8.3.4 ID3-Tags/CD-Text

Das Radio unterstützt ID3-Tag Version 1.0 und 1.1. CD-Text wird ebenfalls unterstützt. In beiden Fällen kann das Radio aus den Audiodateien Informationen über Songtitel, Künstler/Interpreten, Album Erscheinungsjahr und Genre auslesen und während der Wiedergabe anzeigen.

8.3.5 Dateistruktur der CDs

Die MP3- und WMA-CDs müssen einige Kriterien erfüllen, damit sie mit dem Radio abgespielt werden können. Achten Sie beim Anlegen einer MP3-/WMA-CD auf folgende Kriterien:

- maximale Ordnertiefe: 8 verschachtelte Ordner
- maximale Anzahl von Titeln pro CD: 999
- maximale Anzahl von Ordnern pro CD: 255

8.3.6 Abspielreihenfolge

Beim Einlegen einer MP3- oder WMA-CD nummeriert Ihr Radio die auf der CD enthaltenen Ordner und Titel durch (Abb.14). Beim Nummerieren geht das Radio nach Ordnertiefe vor, d.h. zuerst werden alle Titel nummeriert, die direkt auf der CD liegen (top level), anschließend die Titel in Ordnertiefe 1, dann Ordnertiefe 2 usw.
Ordner, die selbst keine Audiodateien enthalten, nur weitere Ordner, werden nicht nummeriert und somit nicht angezeigt.

Die Nummerierung erfolgt in dieser Reihenfolge, weil die Titel in dieser Reihenfolge auf die CD geschrieben wurden.
Um eine bestimmte Reihenfolge festzulegen, legen Sie auf der CD nur Ordner ohne weitere Unterordner an und nummerieren Sie die Ordnernamen in der gewünschten Reihenfolge durch (z.B. „01 Rockmusik", „02 Popmusik, usw.).

8.3.7 MP3- und WMA-CDs brennen

Achten Sie beim Brennen von MP3- und WMA-CDs darauf, auf der CD keine Ordner anzulegen, die andere Daten als Audiodateien enthalten.

Vorsicht: Hörschäden

Legen Sie keine Daten-CDs ein. Es kann zu sehr lauten Geräuschen kommen, die Gehörschäden verursachen und die Lautsprecher beschädigen können.

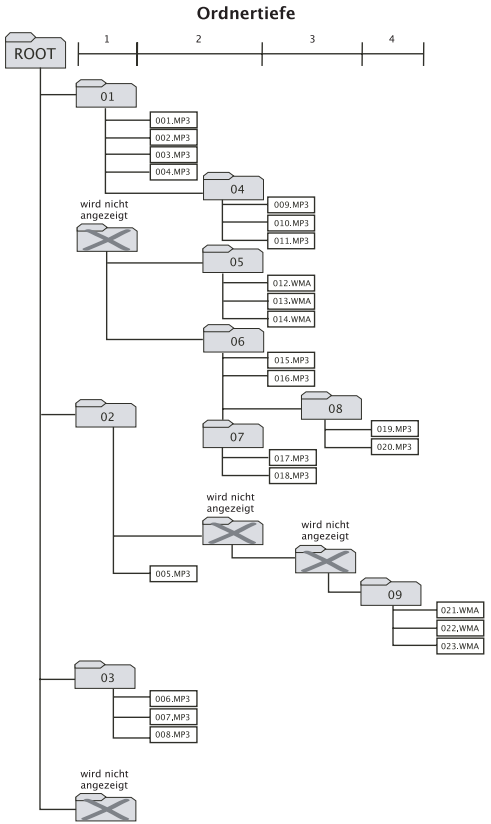
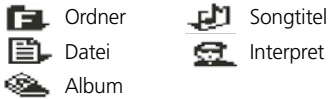


Abb.14

8.4 MP3- und WMA-CD Wiedergabe

8.4.1 ID3-Symbole



8.4.2 Anzeige von ID3-Informationen

Während der Wiedergabe von Titeln, die über einen ID3-Tag verfügen, werden die enthaltenen Informationen (Ordnername, Dateiname, Album, Songtitel und Interpret) abwechselnd im Display angezeigt.

- Drücken Sie die **ID3**-Taste ❺ , um die verfügbaren Informationen manuell umzuschalten.

8.4.3 Titel auswählen

- Mit den Tasten ⏫ **Forward** ⓬ und ⏬ **Backward** ⓭ können Sie den nächsten bzw. vorhergehenden Titel aufrufen. Im Display wird der aktuelle Ordner und Titel angezeigt. Sind Sie beim letzten Titel in einem Ordner angekommen, wechseln Sie bei der Wahl des nächsten Titels automatisch in den nächsten Ordner.
- Halten Sie die ⏫ **Forward**-Taste ⓬ oder die ⏬ **Backward**-Taste ⓭ länger als eine Sekunde gedrückt, um innerhalb eines Titel vor- oder zurückzuspulen. Wenn Sie die Taste wieder loslassen, beginnt die Wiedergabe.

8.4.4 Ordner auswählen

- Mit den Tasten **F+** ㉒ und **F–** ㉒ können Sie den nächsten bzw. vorhergehenden Ordner der CD aufrufen. Im Display wird der aktuelle Ordner und Titel angezeigt. Der erste Titel des Ordners wird wiedergegeben.

8.4.5 Lautstärke einstellen

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie die Lautstärke von 0 bis 46 einstellen.
- Drücken Sie die **Mute**-Taste ㉑, um das Radio stumm zu schalten. Drücken Sie erneut die **Mute**-Taste ㉑ oder eine der **Volume**-Tasten ❷ oder ❶, um die Stummschaltung aufzuheben.

8.4.6 Wiedergabepause

- Drücken Sie die **PAU**-Taste ㉗, um die Wiedergabe zu pausieren. In der linken Displayecke blinkt „Pause".
- Drücken Sie die **PAU**-Taste ㉗ erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

8.4.7 Titel kurz anspielen (Intro)

- Drücken Sie die **INT**-Taste ㉖, um nur die ersten 10 Sekunden jedes Titels wiederzugeben. In der linken Displayecke erscheint „Intro", das Dateisymbol blinkt. Alle Titel der CD werden angespielt.
- Erneutes Drücken der **INT**-Taste ㉖ setzt die normale Wiedergabe fort.
- Halten Sie die **INT**-Taste ㉖ ca. 3 Sekunden gedrückt, um die ersten 10 Sekunden der Titel im aktuellen Ordner wiederzugeben. In der linken Displayecke erscheint „Intro", das Ordnersymbol blinkt. Nur die Titel des aktuellen Ordners werden angespielt.
- Halten Sie die **INT**-Taste ㉖ erneut 3 Sekunden gedrückt, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

8.4.8 Titel wiederholen (Repeat)

- Drücken Sie die **RPT**-Taste ㉕, um den aktuellen Titel zu wiederholen. In der linken Displayecke erscheint „Repeat",

das Dateisymbol blinkt.

- Das Radio wiederholt den Titel so oft, bis Sie die **RPT**-Taste ㉕ erneut drücken, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.
- Halten Sie die **RPT**-Taste ㉕ ca. 3 Sekunden gedrückt, um alle Titel eines Ordners zu wiederholen. In der linken Displayecke erscheint „Repeat", das Ordnersymbol blinkt.
- Das Radio wiederholt alle Titel im aktuellen Ordner, bis Sie die **RPT**-Taste ㉕ erneut ca. 3 Sekunden gedrückt halten, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

8.4.9 Zufallswiedergabe (Random)

- Drücken Sie die **RDM**-Taste ㉔ um die Zufallswiedergabe zu starten. Alle Titel der CD werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt. In der linken Displayecke erscheint „Random", das Dateisymbol blinkt.
- Drücken Sie die **RDM**-Taste ㉔ erneut, um die Zufallswiedergabe zu beenden.
- Halten Sie die **RDM**-Taste ㉔ ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Zufallswiedergabe der Titel eines Ordners zu starten. In der linken Displayecke erscheint „Random", das Ordnersymbol blinkt.
- Das Radio wiederholt alle Titel des aktuellen Ordners, bis Sie die **RDM**-Taste ㉔ erneut ca. 3 Sekunden gedrückt halten, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

8.4.10 Titel direkt anwählen (Direct Access)

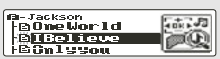
- Halten Sie die **Enter/A**-Taste ㉘ ca. 2 Sekunden gedrückt, um einen Titel direkt anzuwählen.
- Geben Sie mit den **Nummern**-Tasten (**0-9**) zuerst die Nummer des Ordners ein, in dem der gewünschte Titel liegt. Drücken Sie die Taste ⩔ **Backward** ⑬, um zur Eingabe der Dateinummer zu wechseln.
- Geben Sie mit den **Nummern**-Tasten (**0-9**) die Nummer der Datei ein. Geben Sie z.B. für Ordner 3 „03" und für Datei 5 „005" ein. Wurde ein gültiger Titel eingegeben, beginnt das Radio mit der Wiedergabe. Bei ungültiger Eingabe blinkt „Out of Range" im Display.
- Möchten Sie einen Titel anwählen, der in keinem Ordner, sondern direkt auf der CD liegt (top level), überspringen Sie die Eingabe der Ordnernummer, wechseln Sie gleich zur Eingabe der Dateinummer.

Titel direkt anwählen

8.4.11 Ordner- und Dateisuche

- Drücken Sie die **Search**-Taste ④, um die Ordnerliste mit allen auf der CD vorhandenen Ordnern aufzurufen.
- Mit den Tasten **+ Volume** ② und **– Volume** ① können Sie einen Ordner auswählen.
- Drücken Sie die **Enter/A**-Taste ㉘, um den ausgewählten Ordner zu öffnen. Die in diesem Ordner gespeicherten Songs werden in einer Titelliste angezeigt.
- Mit den Tasten **+ Volume** ② und **– Volume** ① können Sie einen Titel auswählen.
- Drücken Sie die **Enter/A**-Taste ㉘, um den ausgewählten Titel abzuspielen. Die Wiedergabe startet.

Ordnerliste



Titelliste

9 Einstellungen

Personalisierte Anzeigen beim Einschalten

Personalisierte Anzeige beim Ausschalten

Personalisierte Anzeigen zu besonderen Anlässen

9.1 Übersicht über die Menüs

Ihr AEG Autoradio bietet Ihnen eine Vielzahl von Einstellungsmöglichkeiten, um die Bedienung und Wiedergabe exakt an Ihre Bedürfnisse anzupassen. Diese Einstellungen können im Einstellungsmenü und im Audiomenü vorgenommen werden.

Einstellungsmenü

- Stand By LCD
- Perzonalize
- Screen Saver
- P.T.M
- Contrast
- Key Color
- LCD Color
- LCD Mode
- Dimmer
- Date Set
- Clock
- Time Format
- Local
- Area
- Auto Seek
- TA Seek
- TA Volume
- Region

Audiomenü

- 2-Zone
- Bass
- Middle
- Treble
- Loud
- Sub-Woofer Control
- 3D-Gain
- Balance & Fader
- Beep Tone

9.2 Einstellungsmenü

- Halten Sie die **Menu**-Taste ❻ ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Einstellungsmenü zu öffnen.
- Mit den Tasten ⌃ **Forward** ⓬ und ⌄ **Backward** ⓭ können Sie im Menü blättern, um die verschiedenen Einstellungsoptionen aufzurufen.
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie die gewünschten Einstellungen vornehmen.
- Sie können das Einstellungsmenü jederzeit durch Drücken der **AS/PS**-Taste ❺ verlassen.
- Erfolgt innerhalb von 10 Sekunden kein Tastendruck im Menü, kehrt das Gerät in den vorherigen Betriebsmodus zurück.

9.2.1 Stand By LCD

Stellen Sie ein, was im Display Ihres AEG Autoradios angezeigt werden soll, wenn die Zündung ein-, aber das Autoradio ausgeschaltet ist.

- Time: Uhrzeit und Datum werden angezeigt.
- P.T.M (Personal Text Message): Eine kurze persönliche Mitteilung wird angezeigt.
- Off: Display und Tastenbeleuchtung sind aus.

Das Einstellen von P.T.M, Uhrzeit und Datum wird auf den Seiten 27 und 28 beschrieben.

9.2.2 Personalisieren (Personalize)

Sie können Ihr AEG Autoradio personalisieren, indem Sie Ihren Namen und Ihren Geburstag eingeben. Beim Ein- und Ausschalten des Radios werden Sie mit Ihrem Namen begrüßt und verabschiedet. An Ihrem Geburtstag gratuliert Ihnen Ihr AEG Autoradio. Zu Weihnachten und Neujahr werden Sie mit voreingestellten Anzeigen begrüßt.

- Wird der Menüpunkt „Personalize" angezeigt, drücken Sie die **Enter/A**-Taste ㉘.
- Geben Sie Ihren Namen ein. Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie die Buchstaben einstellen (Großbuchstaben, Ziffern, Sonderzeichen und Kleinbuchstaben).
- Mit den Tasten ⌃ **Forward** ⓬ und ⌄ **Backward** ⓭ wechseln Sie zur Eingabe der nächsten bzw. vorherigen Stelle.
- Drücken Sie die **Clear**-Taste ❽, um Eingaben zu löschen.

- Drücken Sie die **Enter/A**-Taste ㉘ und geben Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ Ihr Geburtsdatum ein.
- Durch erneutes Drücken der **Enter/A**-Taste ㉘ schließen Sie die Eingabe ab.

9.2.3 Bildschirmschoner (Screen Saver)

Stellen Sie ein, was als Bildschirmschoner angezeigt werden soll.

- Off: Das Display zeigt immer den aktuellen Betriebsmodus
- Time: Uhrzeit und Datum werden nach 10 Sek. angezeigt.
- P.T.M (Personal Text Message): Eine kurze persönliche Mitteilung wird nach 10 Sekunden angezeigt.

Das Einstellen von P.T.M, Uhrzeit und Datum wird nachfolgend und auf Seite 28 beschrieben.

9.2.4 Personal Text Message (P.T.M)

Die Personal Text Message ist eine kurze zweizeilige Mitteilung (max. 28 Zeichen), die entweder im Stand By- oder im Screen Saver-Modus angezeigt werden kann.

- Wird der Menüpunkt „P.T.M" angezeigt, drücken Sie die **Enter/A**-Taste ㉘.
- Geben Sie Ihre Mitteilung ein. Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie die Buchstaben einstellen (Großbuchstaben, Ziffern, Sonderzeichen und Kleinbuchstaben).
- Mit den Tasten ⏫ **Forward** ⓬ und ⏬ **Backward** ⓭ wechseln Sie zur Eingabe der nächsten bzw. vorherigen Stelle.
- Drücken Sie die **Clear**-Taste ❽, um Eingaben zu löschen.
- Durch erneutes Drücken der **Enter/A**-Taste ㉘ schließen Sie die Eingabe ab.

9.2.5 Kontrast (Contrast)

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie in 13 Stufen den optimalen Displaykontrast einstellen.

9.2.6 Tastenfarbe (Key Color)

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie als Tastenfarbe blau oder rot einstellen.

9.2.7 Displayfarbe (LCD Color)

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie als Displayfarbe blau, rot oder pink einstellen.

9.2.8 Display invertieren (LCD Mode)

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie die Displayanzeige invertieren.

9.2.9 Display Helligkeit (Dimmer)

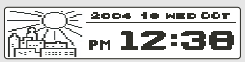
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie die Displayhelligkeit hoch (High) oder niedrig (Low) einstellen.

9.2.10 Datum einstellen (Date Set)

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ stellen Sie zuerst den Tag, dann Monat, Wochentag und Jahr ein.
- Drücken Sie die **Enter/A**-Taste ㉘, um zur Eingabe der nächsten Stelle des Datums zu wechseln.

9.2.11 Uhrzeit (Clock)

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ stellen Sie zuerst die Stunden und dann die Minuten ein.
- Drücken Sie die **Enter/A**-Taste ㉘, um zur Eingabe der Minuten zu wechseln.



Screen Saver (Time)

Screen Saver (P.T.M)

9.2.12 Uhrzeitformat (Time Format)

- Wählen Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ das 12- oder das 24-Stundenformat aus.

9.2.13 Signalstärke der Sender (Local / Distant)

Diese Einstellung betrifft die Signalstärke der Radiosender beim automatischen Sendersuchlauf. Bei der Einstellung „Distant" findet der Sendersuchlauf auch schwache Sender. Die Einstellung „Local" bewirkt, dass der automatische Sendersuchlauf nur lokale Radiosender mit starkem Signal in die Senderliste aufnimmt.

- Wählen Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ die Einstellung „Local" oder „Distant".

9.2.14 Frequenzbereich (Area)

Sie können 4 verschiedene Frequenzbereiche einstellen, je nachdem, wo Sie das Gerät betreiben: Europa, Oirt (Russischer Frequenzbereich), USA oder Südamerika,

- Wählen Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ den geeigneten Frequenzbereich aus.

9.2.15 Sendersuchlauf (Auto Seek RDS/ALL)

In der werksseitigen Einstellung „RDS" sucht Ihr Autoradio im automatischen Sendersuchlauf, bei aktiver Funktion AF (Alternative Frequenzen), nur nach Radiosendern mit RDS-Signal. Ändern Sie diese Einstellung auf „ALL", um im automatischen Sendersuchlauf nach allen verfügbaren Radiostationen zu suchen, unabhängig davon, ob diese RDS unterstützen oder nicht.

- Wählen Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ die Einstellung „RDS" oder „ALL".

9.2.16 Sendersuche (TA Seek)

Wird auf einem Radiosender, bei aktiver Funktion *TA Seek*, 60 Sekunden lang kein TP-Signal empfangen, sucht das Radio automatisch nach einem anderen Sender, der das TP-Signal sendet.

- Wählen Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ die Einstellung „On" oder „Off".

9.2.17 TA Lautstärke (TA Volume)

Stellen Sie ein, mit welcher Lautstärke Verkehrsmeldungen wiedergegeben werden. Das Radio ändert die Lautstärke für die Dauer der Verkehrsmeldung. Die voreingestellte TA Lautstärke ist „Level 18".

- Wählen Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ eine Lautstärke zwischen „Level 00" und „Level 40".

9.2.18 Region

Region funktioniert nur bei aktivierter Funktion AF (alternative Frequenzen). Die Radiosender übertragen via RDS einen PI-Code (Programm Indentification-Code), der Informationen über die Programme enthält. Ist die Funktion *"Region"* aktiviert und das Radio sucht gerade nach alternativen Frequenzen, werden nur Sender ausgewählt, die den gleichen PI-Code haben wie der ursprünglich empfangene Sender. Ist die Funktion *"Region"* deaktiviert, wird der PI-Code der Radiosender nicht ausgelesen.

- Wählen Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ die Einstellung „On" oder „Off".

9.3 Audiomenü

Ihr AEG Autoradio bietet auch für anspruchsvolle, audiophile Anwender eine Vielzahl von Einstellungen, um den Hörgenuss zu perfektionieren. Mit Hilfe des parametrischen Equalizers (Bass, Middle, Treble) können Sie den Klang optimal auf die verwendeten Lautsprecher, Ihr Fahrzeug und Ihr persönliches Hörempfinden abstimmen.

Die Einstellungen der Menüpunkte Bass, Middle, Treble, Loudness, Subwoofer, 3D Gain, Balance und Fader werden für die beiden Betriebsmodi (Tuner- und CD-Modus) getrennt gespeichert. Nehmen Sie Ihre Audioeinstellungen deshalb einmal im Tuner-Modus und einmal im CD-Modus vor.

- Drücken Sie die **Enter / A**-Taste ㉘, um das Audiomenü aufzurufen.
- Durch mehrfaches Drücken der **Enter / A**-Taste ㉘ können Sie im Menü blättern, um die verschiedenen Audioeinstellungen aufzurufen.
- Mit den Tasten ⏫ **Forward** ⑫ und ⏬ **Backward** ⑬ können Sie die im Display angezeigten Untermenüs anwählen.
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ nehmen Sie schließlich die gewünschten Einstellungen vor.
- Sie können das Audiomenü jederzeit durch Drücken der **AS/PS**-Taste ❺ verlassen.
- Erfolgt innerhalb von 10 Sekunden kein Tastendruck im Menü, kehrt das Gerät in den vorherigen Betriebsmodus zurück.

9.3.1 2-Zone (Dual Zone)

Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, auf den vorderen Lautsprechern eine andere Audioquelle auszugeben, als auf den hinteren. Während in den hinteren Lautsprechern ein Radiosender zu hören ist, kann auf den vorderen Lautsprechern eine CD abgespielt werden. Drücken Sie an beliebiger Stelle im Audiomenü die **Nummern**-Taste **1**, um direkt zur Einstellung *2-Zone* zu springen.

Einschränkungen bei *2-Zone*

- **Die Funktion *2-Zone* kann nicht genutzt werden, wenn ein externer Verstärker angeschlossen ist.**
- **Die Audioeinstellungen Bass, Treble, Middle, Balance, Fader, Subwoofer, Loudness und 3D Gain können nicht zusammen mit der Funktion *2-Zone* verwendet werden.**

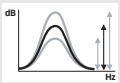
- Zeigt das Display „2-Zone", können Sie die Funktion durch Drücken der Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ aktivieren „On" oder deaktivieren „Off". Beim Ein- und Ausschalten der Funktion wird die Audioausgabe für ca. 2 Sekunden unterbrochen.
- Mit den Tasten ⏫ **Forward** ⑫ und ⏬ **Backward** ⑬ wechseln Sie zwischen der Einstellung für die „Front" (vorne)- und die „Rear" (hinten)-Lautsprecher. Sind die vorderen Lautsprecher ausgewählt, blinkt „Front", sind die hinteren Lautsprechern ausgewählt, blinkt „Rear".
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie die Audioquelle *Tuner* oder *CDP* (CD-Player) für die ausgewählten Lautsprecher (Front oder Rear) einstellen.
- Drücken Sie die **AS/PS**-Taste ❺, um das Menü zu verlassen. Ist die Funktion *2 Zone* aktiviert, erscheint in der

2 Zone aktiv:

Wiedergabe vorne: CD
Wiedergabe hinten: Radio

Die Optionen CDC und AUX können bei diesem Modell nicht ausgewählt werden.

Nehmen Sie diese Audioeinstellungen ganz nach persönlichem Geschmack vor. Die folgenden Erklärungen dienen nur dem besseren Verständnis.

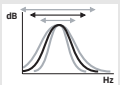


Level:

Mit dieser Einstellung können Sie eine Anhebung (lauter) oder eine Absenkung (leiser) des jeweils festgelegten Frequenzbereichs vornehmen.

C.Freq (Center Frequenz):

Hier können Sie die Mitte des Frequenzbereichs festlegen und die Kurve somit verschieben.



Bass-Q / Mid-Q:

Mit dieser Einstellung regeln Sie die Breite des Frequenzbereichs. 1N und 2N (near) verringern die Breite, 1W und 2W (wide) erweitern sie.

linken Displayecke „2 Zone". Rechts im Display sehen Sie, welche Audioquelle für die vorderen und welche für die hinteren Lautsprecher eingestellt ist.

- Das Display und die Bedientasten gelten standardmäßig immer für den Betriebsmodus der vorderen Lautsprecher (Front). Die Audioquelle der Lautsprecher vorne blinkt.
- Drücken Sie die **Mode**-Taste ❸, um kurzzeitig in den Betriebsmodus der hinteren Lautsprecher (Rear) umzuschalten. Die Audioquelle der hinteren Lautsprecher blinkt. Die Tasten des Bedienteils blinken zweifarbig, um anzuzeigen dass das Display nun den Betriebsmodus der hinteren Lautsprecher anzeigt. Während dieser Zeit gelten alle Eingaben für den Betriebsmodus der hinteren Lautsprecher.
- Drücken Sie die **Mode**-Taste ❸ erneut, um wieder in den Betriebsmodus der vorderen Lautsprecher zu wechseln. Wird 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt, wechselt das Gerät automatisch zurück in den Betriebsmodus der vorderen Lautsprecher.
- Wenn Sie die Funktion „2-Zone" deaktivieren, wird die Audioquelle der vorderen Lautsprecher wieder für alle vier Lautsprecher benutzt.

Hinweise zu 2-Zone

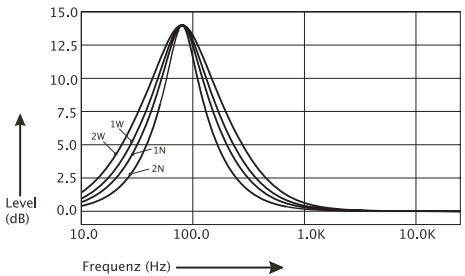
- **Unabhängig davon, ob die Funktion *2-Zone* aktiviert ist, werden Telefongespräche immer über alle Lautsprecher wiedergegeben.**
- **Die Mute-Funktion schaltet alle Lautsprecher stumm.**
- **Verkehrsmeldungen (Funktion TA aktiviert) werden über alle Lautsprecher wiedergegeben.**

9.3.2 Bass

In der Einstellung Bass können Sie die Parameter „Level", „C.Frequenz" und „Bass-Qualität" verändern. Drücken Sie an beliebiger Stelle im Audiomenü die **Nummern**-Taste **2**, um direkt zur Einstellung Bass zu springen.

- Mit den Tasten ⏫ **Forward** ⓬ und ⏬ **Backward** ⓭ können Sie den gewünschten Parameter „Level", „C.Freq" oder „Bass-Q" auswählen.
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ stellen Sie den Wert des Parameters ein:

  - „Level" : von -6 bis +6
  - „C.Freq" : 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz
  - „Bass-Q" : 2N, 1N, 1W, 2W (siehe Diagramm)

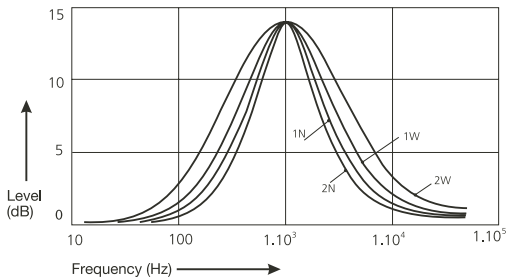


9.3.3 Mitten (Middle)

In der Einstellung Middle können Sie die Parameter „Level", „C.Frequenz" und „Middle-Qualität" verändern. Drücken Sie an beliebiger Stelle im Audiomenü die **Nummern**-Taste **3**, um direkt zur Einstellung Middle zu springen.

- Mit den Tasten **Forward** ⓬ und **Backward** ⓭ können Sie den gewünschten Parameter „Level", „C.Freq" oder „Mid-Q" auswählen.
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ stellen Sie den Wert des Parameters ein:

  - „Level" : von -6 bis +6
  - „C.Freq" : 500 Hz, 1 kHz, 1,5 kHz, 2,5 kHz
  - „Mid-Q" : 2N, 1N, 1W, 2W (siehe Diagramm)



9.3.4 Höhen (Treble)

In der Einstellung *Treble* können Sie die Parameter „Level" und „C.Frequenz" verändern. Drücken Sie an beliebiger Stelle im Audiomenü die **Nummern**-Taste **4**, um direkt zur Einstellung Treble zu springen.

- Mit den Tasten **Forward** ⓬ und **Backward** ⓭ können Sie den gewünschten Parameter „Level" oder „C.Freq" auswählen.
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ stellen Sie den Wert des Parameters ein:

  - „Level" : von -6 bis +6
  - „C.Freq" : 10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz oder 17,5 kHz

9.3.5 Loudness (Loud)

Das menschliche Gehör nimmt verschiedene Frequenzen, bei gleichem Schalldruck, unterschiedlich laut wahr. Die Funktion Loudness gleicht dies aus, indem sie die Frequenzen verstärkt, für die das menschliche Gehör weniger empfindlich ist. So wird auch bei unterschiedlichen Lautstärken ein ausgewogenes Klangbild erzeugt.

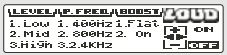
In der Einstellung *Loud*" können Sie die Parameter „Level", „P.Frequenz" und „Boost" verändern. Drücken Sie an beliebiger Stelle im Audiomenü die **Nummern**-Taste **5**, um direkt zur Einstellung Loud zu springen.

- Zeigt das Display „Loud", können Sie die Funktion durch Drücken der Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ aktivieren, „On" oder deaktivieren, „Off".
- Mit den Tasten **Forward** ⓬ und **Backward** ⓭ können Sie den gewünschten Parameter „Level", „P.Freq" oder „Boost" auswählen.
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ stellen Sie den Wert des Parameters ein:

  - „Level" : Low (+6 dB), Mid (+10 dB), High (+15 dB)
  - „P.Freq" : 400 Hz, 800 Hz, 2,4 kHz
  - „Boost" : Flat, On

9.3.6 Subwoofer (Sub-w)

In der Einstellung *Subwoofer* können Sie die Parameter „Level" und „Low Pass Filter" (Frequenzfilter-/weiche) verändern. Drücken Sie an beliebiger Stelle im Audiomenü die **Nummern**-Taste **6**, um direkt zur Einstellung „Sub-w" zu springen.



Audioeinstellung „Loud"

P.Freq (Peak Frequenz):

Hier können Sie die Mitte des Frequenzbereichs festlegen und die Kurve somit verschieben.

Boost (Verstärkung):

Die Einstellung Flat bewirkt durch das Abschwächen der eingestellten Peak Frequenz einen breiteren Frequenzbereich.

Bei der Einstellung On wird die gesamte Frequenzkurve angehoben. Die Peak Frequenz wird nicht abgeschwächt.

Audioeinstellung „Subwoofer"

LPF (Low Pass Filter):

Hier können Sie den Frequenzfilter für den Subwoofer einstellen.

Bei der Einstellung Flat werden alle Frequenzen an den Subwoofer ausgegeben.

Bei den Einstellungen 80, 120 und 160 Hz werden jeweils alle darüberliegenden Frequenzen ausgefiltert.

Externer Subwoofer

Es muss ein externer Subwoofer an den dafür vorgesehenen Audioausgang angeschlossen sein.

- Zeigt das Display „Sub-w", können Sie die Funktion durch Drücken der Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ aktivieren „On" oder deaktivieren „Off".
- Mit den Tasten **Forward** ⓬ und **Backward** ⓭ können Sie den gewünschten Parameter „Level" oder „LPF" Low Pass Filter (Frequenzfilter-/weiche) auswählen.
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ stellen Sie den Wert des Parameters ein:

  - „Level" : 0 bis 12
  - „LPF" : Flat, 80 Hz, 120 Hz, 160 Hz

9.3.7 3D Gain

Da die Lautsprecher in verschiedenen Autos auch an unterschiedlichen Stellen eingebaut sind, wird nicht immer der bestmögliche 3D-Surround Sound erreicht. Die neuartige 3D Gain-Funktion kann dieses Problem kompensieren, indem ein virtueller Lautsprecher geschaffen wird, der den dreidimensionalen Klang im Fahrzeug optimiert. Drücken Sie an beliebiger Stelle im Audiomenü die **Nummern**-Taste **7**, um direkt zur Einstellung „3D Gain" zu springen.

- Zeigt das Display „3D Gain" an, können Sie die Funktion durch Drücken der Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ aktivieren „On" oder deaktivieren „Off".
- Mit der Tasten **Forward** ⓬ oder **Backward** ⓭ wechseln Sie zur Einstellung des 3D Gainlevels. Im Display blinkt „Level".
- Stellen Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ das 3D Gainlevel ein, bei dem in Ihrem Fahrzeug der beste Klang erzeugt wird. Der Level kann in den Stufen von „00" bis „10" eingestellt werden.

9.3.8 Balance / Fader (Bal / Fad)

Eine weitere Möglichkeit, um Ungleichheiten im Raumklang auszugleichen, ist die Balance/Fader-Funktion. Sind beispielsweise die hinteren Lautsprecher leiser als die vorderen, kann die Fader-Funktion die Lautstärke hinten, im Vergleich zu vorne, anheben, um ein akustisches Gleichgewicht zu schaffen.
Drücken Sie an beliebiger Stelle im Audiomenü die **Nummern**-Taste **8**, um direkt zur Einstellung „Bal/Fad" zu springen.

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ stellen Sie den Fader ein. Das Gleichgewicht kann von „R10" (rear=hinten) über „C00" (center=Mitte) bis „F10" (front=vorne) verschoben werden.
- Mit der Tasten **Forward** ⓬ oder **Backward** ⓭ stellen Sie die Balance ein. Das Gleichgewicht kann von „L10" (rear=links) über „C00" (center=Mitte) bis „R10" (right=rechts) verschoben werden. Fader und Balance können kombiniert verwendet werden.

9.3.9 Tastentöne (Beep Tone)

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie die Tastentöne aktivieren „On" oder deaktivieren „Off". Bei aktivierten Tastentönen wird jeder Tastendruck mit einem Piepton quittiert.

10.1 Bluetooth Freisprech-einrichtung

10.1.1 Informationen zur Freisprecheinrichtung

Dank der komfortablen Bluetooth Freisprecheinrichtung Ihres AEG Autoradios bleibt das Mobiltelefon beim Autofahren in der Tasche, denn Sie können alle wichtigen Telefonfunktionen über Ihr Autoradio steuern. Die Gespräche werden über Ihre Autolautsprecher wiedergegeben. Das Mikrofon für die Freisprecheinrichtung ist bereits im Bedienteil des Radios integriert. Die Installation eines externen Mikrofons und Freisprechlautsprechers entfällt somit.

STRASSENVERKEHR

Verbinden Sie Ihr Mobiltelefon vor Fahrtbeginn mit dem Autoradio. Während der Fahrt darf das Mobiltelefon vom Fahrer nicht in die Hand genommen werden. Beachten Sie die gültige Straßenverkehrsordnung. Telefonieren Sie nur über die integrierte Freisprecheinrichtung. Benutzen Sie zum Wählen von Rufnummern die Direktwahl- oder die Sprachwahl-Funktion.

10.1.2 Technische Vorraussetzungen

Ihr Mobiltelefon muss Bluetooth (Version 1.1 oder kompatibel) unterstützen, damit Sie die Freisprecheinrichtung Ihres Radios nutzen können. Leider ist eine Auflistung aller kompatiblen Mobiltelefone und deren Bluetooth-Funktionen aufgrund der ständigen Neuentwicklungen nicht möglich, wir bitten Sie um Verständnis. **Nähere Informationen zu den unterstützten Bluetooth-Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons.**
Das AEG Autoradio unterstützt verschiedene Bluetooth-Funktionen wie Anrufer ID, Telefonbuch, Sprachwahl, usw. Sie können nur diejenigen Funktionen nutzen, die auch von Ihrem Mobiltelefon unterstützt werden.

Bevor Sie mit Ihrem AEG Autoradio Telefonate im Freisprechmodus führen können, müssen Sie Ihr Mobiltelefon am Autoradio registrieren (Pairing).

10.1.3 Pairing (Mobiltelefon registrieren)

Das Registrieren des Mobiltelefons am Autoradio wird Pairing genannt. Wurde die Verbindung einmal eingerichtet, verbinden sich Mobiltelefon und Autoradio beim Antreten einer Fahrt automatisch.

Bluetoothreichweite

Die Reichweite der Bluetooth-Funkverbindung beträgt bei Ihrem Radio bis zu 3 m, hängt jedoch stark von örtlichen Gegebenheiten und Hindernissen in der Funkstrecke ab. Zum Registrieren sollte das Mobiltelefon maximal 2 m vom Autoradio entfernt sein.

- Aktivieren Sie die Bluetooth-Schnittstelle Ihres Mobiltelefons. Details zum Einrichten von Bluetoothverbindungen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons.
- Schalten Sie Ihr Autoradio ein, indem Sie die Zündung Ihres Fahrzeugs einschalten oder eine beliebige Taste (außer der **Open/Eject**-Taste ⓫) drücken. Ist kein Mobiltelefon mit dem Radio verbunden, blinkt am unteren Displayrand das Bluetooth-Symbol.
- Halten Sie die **Pairing**-Taste ⓾ ca. 2 Sekunden gedrückt, um den Verbindungs-Modus des Autoradios zu aktivieren. Die **Phone**-Taste ⓮ beginnt rot zu blinken, im Display erscheint „Pairing...". Das Autoradio sucht nach Mobiltelefonen.

Mobiltelefonsuche

10.1 Bluetooth Freisprech-einrichtung (fortgesetzt)

Registrierung erfolgreich

Manuell verbinden

Verbindung erfolgreich

Verbindung fehlgeschlagen

- Starten Sie an Ihrem Mobiltelefon die Suche nach neuen Bluetoothgeräten. Wurde das Radio, als Gerät BT16, gefunden, wählen Sie es an Ihrem Mobiltelefon aus und stellen Sie eine Verbindung her.
- Bei der ersten Verbindung von Autoradio und Mobiltelefon müssen Sie am Mobiltelefon für das Gerät BT16 das Passwort „**1234**" eingeben.
- War die Registrierung erfolgreich, erscheint im Display „Pairing OK!" und der Name Ihres Mobiltelefons. Das Bluetooth-Symbol wird jetzt konstant angezeigt.

Funktionen inaktiv

Während des Verbindens funktioniert nur die Lautstärkeregelung des Radios. Alle anderen Tasten können nicht benutzt werden.

10.1.4 Mobiltelefon automatisch verbinden

Wurde das Mobiltelefon erfolgreich an Ihrem Autoradio registriert (Pairing), wird das Radio bei jedem Einschaltvorgang versuchen, die Verbindung zu diesem Mobiltelefon wiederherzustellen.

- Aktivieren Sie die Bluetooth-Schnittstelle Ihres Mobiltelefons.
- Schalten Sie Ihr Autoradio ein, indem Sie die Zündung Ihres Fahrzeugs einschalten oder eine beliebige Taste (außer der **Open/Eject**-Taste ⓫) drücken.
- Die **Phone**-Taste ⓮ blinkt rot, das Radio sucht nach dem registrierten Mobiltelefon. Das Bluetooth-Symbol blinkt.
- Ist Ihr Mobiltelefon in Reichweite, zeigt es den Hinweis an, dass das Gerät BT16 eine Verbindung herstellen möchte. Nehmen Sie die Verbindungsaufforderung an Ihrem Mobiltelefon an.

Automatisch Verbinden

Die meisten Mobiltelefone bieten Ihnen die Möglichkeit, Bluetooth-Geräte zu autorisieren. Autorisieren Sie das Autoradio, BT16, um die Verbindungsaufforderung des Radios automatisch anzunehmen.

- Konnte keine Verbindung hergestellt werden, sucht das Autoradio noch ca. 4 Minuten lang nach dem registrierten Mobiltelefon. Die **Phone**-Taste ⓮ blinkt rot.

10.1.5 Mobiltelefon manuell verbinden

- Möchten Sie Ihr registriertes Mobiltelefon nachträglich mit dem Radio verbinden, z.B. weil die Bluetooth-Schnittstelle erst später aktiviert wurde, halten Sie die **Phone**-Taste ⓮ ca. 2 Sekunden gedrückt.
- Im Display erscheint „Connecting...". Das Autoradio sucht nach dem registrierten Mobiltelefon.
- Ist Ihr Mobiltelefon in Reichweite, zeigt es den Hinweis an, dass das Gerät BT16 eine Verbindung herstellen möchte. Nehmen Sie die Verbindungsaufforderung an Ihrem Mobiltelefon an. Haben Sie das Autoradio bereits autorisiert, wird die Verbindung automatisch hergestellt.
- Befindet sich Ihr Mobilteil außer Reichweite, ist der Akku leer oder die Bluetooth-Schnittstelle nicht aktiviert, kann das Radio keine Verbindung aufbauen, im Display erscheint „Connecting Failed".
- Überprüfen Sie in diesem Fall Ihr Mobiltelefon und aktivieren Sie gegebenenfalls die Bluetooth-Schnittstelle.

Halten Sie die **Phone**-Taste ⓮ für einen erneuten Verbindungsversuch ca. 2 Sekunden gedrückt.

10.1.6 Besonderheiten von Mobiltelefonen

Die Grundfunktionen der Freisprecheinrichtung können von allen Bluetooth-Mobiltelefonen genutzt werden. Bezüglich der Sonderfunktionen gibt es modellbedingt Ausnahmen.

- Einige Mobiltelefone verfügen über einen Stromspar-Modus. Bitte deaktivieren Sie diesen Stromspar-Modus für den Betrieb mit dem Autoradio, da es vorkommen kann, dass die Verbindung beeinträchtigt wird.
- Einige Mobiltelefone unterstützen die Funktion der Klingeltonübermittlung (In Band Ringtone). Bei dieser Funktion übermittelt das Mobiltelefon den Klingelton bei eingehenden Anrufen an das Radio, welches ihn über die Fahrzeuglautsprecher abspielt.
  Bei Mobiltelefonen, die diese Funktion nicht unterstützen, wird vom Radio der Standard-Klingelton abgespielt.
- Bei der Funktion *Telefonbuchsuche* können die Telefonbucheinträge des Mobiltelefons im Display des Radios angezeigt, durchsucht und angerufen werden. Das Mobiltelefon muss dazu die Funktion *Telefonbuch Download* unterstützen.

10.1.7 Verbindung trennen

- Um eine bestehende Verbindung zwischen Mobiltelefon und Autoradio zu beenden, deaktivieren Sie die Bluetooth-Schnittstelle Ihres Mobiltelefons. Am unteren Displayrand beginnt das Bluetooth-Symbol zu blinken, um anzuzeigen, dass keine Verbindung hergestellt ist.

10.1 Bluetooth Freisprecheinrichtung (fortgesetzt)

10.2.1 Anrufe entgegennehmen

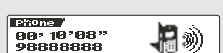
- Befindet sich das Autoradio im Stand By-Modus, schaltet es sich bei einem eingehenden Anruf automatisch ein. Während des Betriebes wird die Radio- oder CD- Wiedergabe bei einem eingehenden Anruf unterbrochen.
- Das Display zeigt „Answer?" und die Telefonnummer des Anrufers, wenn dieser die Rufnummernübertragung (CLIP) unterstützt. Die **Phone**-Taste ⓮ blinkt rot.
- Drücken Sie die **Phone**-Taste ⓮, um den Anruf entgegenzunehmen. Während des Gesprächs werden Rufnummer und Gesprächszeit im Display angezeigt.
- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie die Lautstärke einstellen.
- Um ein Gespräch zu beenden, drücken Sie die **Clear**-Taste ❽ oder die **Phone**-Taste ⓮. Das Gespräch wird beendet, das Autoradio setzt die Radio- oder CD-Wiedergabe fort, bzw. schaltet wieder in den Stand By-Modus.
- Während eines Gesprächs können Sie die Zündung ausschalten, ohne dass sich dabei das Radio mit ausschaltet. Erst wenn Sie das Gespräch beenden, schaltet sich das Radio aus.

Hinweise

- **Um einen eingehenden Anruf entgegennehmen zu können, muss die Zündung eingeschaltet sein.**
- **Während ein Anruf eingeht und während eines Gesprächs ist die Open/Eject-Taste ⓫ deaktiviert.**

10.2 Gespräche führen

Eingehender Anruf



Während eines Gesprächs

Lautstärke einstellen

10.2 Gespräche führen (fortgesetzt)

Telefonnummer eingeben

Telefonnummer anrufen

Während eines Gesprächs

Sprachwahl aktiv

Sprachwahl nicht gefunden

10.2.2 Anrufe tätigen

- Drücken Sie die **Phone**-Taste ⑭, um einen Anruf zu tätigen. Die **Phone**-Taste ⑭ beginnt rot zu blinken, im Display erscheint „Call...".
- Geben Sie mit den **Nummern**-Tasten (**0-9**) die gewünschte Telefonnummer ein.
- Mit der **Clear**-Taste ⑧ können Sie die jeweils letzte Ziffer löschen. Halten Sie die **Clear**-Taste ⑧ gedrückt, um alle eingegebenen Ziffer zu löschen.
- Mit den Tasten **Forward** ⑫ und **Backward** ⑬ können Sie den Eingabecursor zu einer Ziffer bewegen und diese durch Drücken der **Clear**-Taste ⑧ löschen, um so Korrekturen vorzunehmen.
- Drücken Sie die **Phone**-Taste ⑭, um die angezeigte Rufnummer anzurufen. Die **Phone**-Taste ⑭ beginnt rot zu leuchten, im Display erscheint „Calling...". Ihr Mobiltelefon beginnt mit der Wahl der Telefonnummer.

Radiostummschaltung

Das Radio schaltet die Wiedergabe erst stumm, wenn Sie mit der Anwahl der Telefonnummer beginnen.

- Mit den Tasten **+ Volume** ② und **– Volume** ① können die Lautstärke einstellen.
- Um ein Gespräch zu beenden, drücken Sie die **Clear**-Taste ⑧ oder die **Phone**-Taste ⑭. Das Gespräch wird beendet, das Autoradio setzt die Radio- oder CD-Wiedergabe fort, bzw. schaltet wieder in den Stand By-Modus.

10.2.3 Sprachwahl (Voice Dialing)

Wenn Ihr Mobiltelefon die Funktion der Sprachwahl unterstützt, können Sie alle mit Sprachwahl gespeicherten Rufnummern über das Radio aufrufen.
Unterstützt Ihr Mobiltelefon die Funktion Sprachwahl nicht, erscheint im Display „Phone is busy, can't access".

- Halten Sie die **Transfer**-Taste ⑨ ca. 2 Sekunden gedrückt, um die Sprachwahl zu aktivieren.
- Befindet sich das Autoradio im Stand By-Modus, schaltet es sich automatisch ein. Befindet sich das Autoradio gerade im Radio- oder CD-Modus, wird die Wiedergabe unterbrochen. Im Display erscheint „Voice Dialing...".
- Sprechen Sie den im Telefonbuch gespeicherten Namen laut und deutlich in Richtung des Displays.
- Wenn im Telefonbuch ein entsprechender Eintrag gefunden wurde, beginnt das Mobiltelefon mit der Wahl der Telefonnummer. Im Display erscheint „Calling...".

Sprachwahl

Um eine Telefonnummer per Sprachwahl anrufen zu können, muss sie am Mobilteil aufgezeichnet sein.

- Konnte kein entsprechender Eintrag im Telefonbuch gefunden werden, erscheint im Display „Voice No Match".
- Durch Drücken der **Clear**-Taste ⑧ können Sie die Sprachwahl abbrechen. Im Display erscheint „Voice Cancelled!"

Wenn die Sprachwahl trotz wiederholter Versuche fehlschlägt, kann dies an zu lauten Nebengeräuschen im Fahrzeug liegen. Verwenden Sie stattdessen z.B. die Direktwahl-Funktion.
Überprüfen Sie an Ihrem Telefon, ob die Sprachwahl durch Gedrückthalten der **Transfer**-Taste ⑨ aktiviert wird.

10.2 Gespräche führen (fortgesetzt)

10.2.4 Zweiter Anrufer

- Geht während eines Geprächs ein zweiter Anruf ein, blinkt das Display zweifarbig und zeigt „Call Waiting".
- Drücken Sie die **Clear**-Taste ❽ oder die **Phone**-Taste ⓮ um den aktuellen Anruf zu beenden.
- Nehmen Sie den zweiten Anruf durch Drücken der **Phone**-Taste ⓮ entgegen.

10.2.5 Gesprächsübergabe (Privat-Modus)

Sie können ein Gespräch, das Sie über die Freisprecheinrichtung führen, an Ihr Mobiltelefon übergeben (Privat-Modus) und so auch nach Verlassen des Fahrzeugs weitertelefonieren.

STRASSENVERKEHR

Während der Fahrt darf das Mobiltelefon vom Fahrer nicht in die Hand genommen werden. Beachten Sie die gültige Straßenverkehrsordnung.

- Um ein Gespräch an Ihr Mobiltelefon zu übergeben, drücken Sie während des Gesprächs die **Transfer**-Taste ❾. Das Gespräch wird an das Mobiltelefon übergeben, das Autoradio setzt die Radio- oder CD-Wiedergabe fort, bzw. schaltet wieder in den Stand By-Modus.

Gesprächsübergabe

Abhängig von Ihrem Mobiltelefon kann die Gesprächsübergabe kann einige Sekunden dauern.

- Ihr Mobiltelefon zeigt an, dass die Bluetooth-Verbindung beendet wurde. Gegebenenfalls müssen Sie die Übernahme des Gesprächs an Ihrem Mobiltelefon bestätigen, bevor Sie das Gespräch fortsetzen können.
- Sie können einen Anruf, der noch nicht entgegengenommen wurde nicht an Ihr Mobiltelefon übergeben. Warten Sie bis der Gesprächspartner den Anruf angenommen hat.

10.3 Telefonmenü

Die Bluetooth Freisprecheinrichtung verfügt über ein eigenes Telefonmenü. In diesem Menü können Sie ein- und ausgegangene Telefonnummern nachschlagen, Direktwahlnummern festlegen, Telefonbucheinträge aufrufen und Einstellungen vornehmen.

- Drücken Sie die **Menu / Pairing**-Taste ❿.
- Durch mehrfaches Drücken der **Menu / Pairing**-Taste ❿ oder durch Drücken der Tasten ⩓ **Forward** ⓬ und ⩔ **Backward** ⓭ können Sie im Telefonmenü folgende Menüpunkte aufrufen:

- Dialed List (Wahlwiederholungsliste)
- Received List (Anrufliste)
- Speed Dial (Direktwahlnummern)
- Phone Book (Telefonbuch Mobiltelefon)
- Phone Book (Telefonbuch SIM-Karte)
- Auto Answer (Autom. Rufannahme)
- Ring Volume (Klingeltonlautstärke)
- Blinking (Opt. Anrufsignalisierung)

10.3 Telefonmenü (fortgesetzt)

Wahlwiederholungsliste

Anrufliste

- Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie blättern oder Einstellungen vornehmen.
- Drücken Sie die **Clear**-Taste ❽, um das Telefonmenü zu schließen und in den Stand by-Modus zurückzukehren.
- Erfolgt innerhalb von 20 Sekunden kein Tastendruck im Telefonmenü, kehrt das Gerät in den vorherigen Betriebsmodus zurück.

10.3.1 Wahlwiederholungsliste (Dialed List)

Die Wahlwiederholungsliste zeigt Ihnen die letzten 10 Telefonnummern, die über das Autoradio angewählt wurden.

- Zeigt das Display „Dialed List", wird die zuletzt angewählte Telefonnummer angezeigt. Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie durch die Wahlwiederholungsliste blättern. Rechts oben im Display wird der Speicherplatz der Telefonnummern angezeigt.
- Drücken Sie die **Enter**-Taste ㉘ oder die **Phone**-Taste ⓮, um die angezeigte Telefonnummer erneut anzurufen.
- Im Display erscheint „Calling...", Ihr Mobiltelefon beginnt mit der Wahl der Telefonnummer.

10.3.2 Anrufliste (Received List)

Die Anrufliste zeigt Ihnen die letzten 10 eingegangenen Telefonnummern, die über das Autoradio angenommen wurden.

- Zeigt das Display „Received List", wird die Telefonnummer angezeigt, die zuletzt angerufen hat. Mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ können Sie durch die Anrufliste blättern. Rechts oben im Display wird der Speicherplatz der Telefonnummern angezeigt.
- Drücken Sie die **Enter**-Taste ㉘ oder die **Phone**-Taste ⓮, um die angezeigte Telefonnummer zurückzurufen.
- Im Display erscheint „Calling...", Ihr Mobiltelefon beginnt mit der Wahl der Telefonnummer.

Telefonnummern mit Sonderzeichen

Telefonnummern, die von der Telefongesellschaft oder vom Netzbetreiber mit Sonderzeichen (z.B. der Vorwahl „+49") übertragen werden, können Sie vom Radio aus nicht zurückrufen. Sonderzeichen werden nicht unterstützt.

10.3.3 Direktwahl (Speed Dial)

Sie können auf den **Nummern**-Tasten (**0-9**) insgesamt 10 Telefonnummern speichern. Durch einen langen Druck der entsprechenden **Nummern**-Taste im Telefon-Modus, kann die gespeicherte Telefonnummer angerufen werden. Sie können die zu speichernde Telefonnummer manuell eingeben oder eine Telefonnummer aus der Wahlwiederholungs- bzw. Anrufliste abspeichern.

- Direktwahlnummer manuell speichern

- Zeigt das Display „Speed Dial", wählen Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ von „M0" bis „M9", den Speicherplatz aus, auf dem Sie die Telefonnummer speichern möchten.
- Wurde auf einem Speicherplatz bereits eine Telefonnummer gespeichert, wird diese mit zugehörigem Namen angezeigt. Wurde auf dem gewählten Speicherplatz noch keine Telefonnummer gespeichert, blinkt „Empty" im Display.

- Drücken Sie die **Enter**-Taste ㉘, um einen bestehenden Eintrag zu bearbeiten oder einen neuen Eintrag zu speichern.
- Im Display erscheint „Phone:" und „Name:". Geben Sie mit den **Nummern**-Tasten (**0-9**) die zu speichernde Telefonnummer ein (maximal 20 Ziffern).
- Mit der **Clear**-Taste ⑧ können Sie die jeweils letzte Ziffer löschen.
- Mit den Tasten ⩓ **Forward** ⑫ und ⩔ **Backward** ⑬ können Sie den Eingabecursor zu einer Ziffer bewegen und diese durch Drücken der **Clear**-Taste ⑧ löschen, um so Korrekturen vorzunehmen.
- Drücken Sie die **Enter**-Taste ㉘, um zur Eingabe des Namens zu wechslen.
- Mit den Tasten **+ Volume** ② und **– Volume** ① können Sie die Buchstaben einstellen (Großbuchstaben, Ziffern, Sonderzeichen und Kleinbuchstaben).
- Mit den Tasten ⩓ **Forward** ⑫ und ⩔ **Backward** ⑬ wechseln Sie zur Eingabe der nächsten bzw. vorherigen Stelle (maximal 12 Buchstaben).
- Drücken Sie die **Clear**-Taste ⑧, um Eingaben zu löschen.
- Durch erneutes Drücken der **Enter/A**-Taste ㉘ wird der Eintrag gespeichert.

- Direktwahlnummer aus Wahlwiederholungs- oder Anrufliste speichern

- Rufen Sie in der Wahlwiederholungs- oder in der Anrufliste die Telefonnummer auf, die Sie als Direktwahlnummer abspeichern möchten.
- Halten Sie die **Nummern**-Taste (**0-9**), auf der Sie die Telefonnummer speichern möchten, ca. 2 Sekunden gedrückt. Ein Signalton ertönt, im Display blink „Speed Dial", die Telefonnummer wurde ohne Namen gespeichert. Möchten Sie der Telefonnummer nachträglich einen Namen zuweisen, gehen Sie vor wie unter "Direktwahlnummer manuell speichern" beschrieben.

Telefonnummern mit Sonderzeichen

Telefonnummern mit Sonderzeichen (z.B. der Vorwahl „+49") können Sie vom Radio aus nicht anrufen. Sonderzeichen werden nicht unterstützt.

- Direktwahlnummer anrufen

- Drücken Sie die **Phone**-Taste ⑭, um einen Anruf zu tätigen. Die **Phone**-Taste ⑭ beginnt rot zu blinken, im Display erscheint „Call...".
- Halten Sie die **Nummern**-Tasten (**0-9**), auf der die gewünschte Telefonnummer gespeichert wurde, ca 2 Sekunden gedrückt.

- Direktwahlnummer löschen

- Wählen Sie mit den Tasten **+ Volume** ② und **– Volume** ① von „M0" bis „M9" die Telefonnummer aus, die Sie aus der Direktwahl löschen möchten.
- Wird die gewünschte Direktwahlnummer angezeigt, halten Sie die **Clear**-Taste ⑧ ca. 2 Sekunden gedrückt, um die angezeigte Direktwahlnummer zu löschen.
- Im Display blinkt „Empty", die Direktwahlnummer wurde gelöscht.

10.3 Telefonmenü (fortgesetzt)

Leerer Direktwahlspeicherplatz

Direktwahlspeicher: Eingabe Telefonnummer

Direktwahlspeicher: Eingabe Name

Anzeige Direktwahlspeicherplatz 2

10.3 Telefonmenü (fortgesetzt)

Telefonbuch auslesen

Telefonbucheintrag: Mobiltelefon

Telefonbucheintrag: SIM-Karte

Mobiltelefon: Telefonbuch leer

SIM-Karte: Telefonbuch nicht verfügbar

Automatische Rufannahme deaktiviert

10.3.4 Telefonbuch (Phone Book)

- Wird einer der beiden Telefonbuch-Menüpunkte aufgerufen, zeigt das Display „Phone Book". Das blinkende Symbol vor der Telefonbuchgrafik zeigt an, ob das Mobiltelefonbuch, oder das SIM-Karten Telefonbuch aufgerufen wurde.
- Das Display zeigt „Reading" an, bis alle Telefonbucheinträge aus dem Mobiltelefon ausgelesen wurden.
- Wurden alle Telefonbucheinträge ins Autoradio geladen, wird der erste Eintrag im Display angezeigt. Wählen Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ die Telefonnummer auf, die Sie anrufen möchten.
- Drücken Sie die **Phone**-Taste ⓮, um die angezeigte Telefonnummer anzurufen.
- Im Display erscheint „Calling...", Ihr Mobiltelefon beginnt mit der Wahl der Telefonnummer.

Telefonbuch

Einige Mobiltelefone unterstützen die Funktion *Telefonbuch* nicht. In diesem Fall können keine Telefonbucheinträge abgefragt werden, das Display zeigt „No Info".

10.3.5 Automatische Rufannahme (Auto Answer)

Ist die Funktion „*Automatische Rufannahme*" aktiviert, nimmt das Autoradio eingehende Anrufe nach 3 Sekunden automatisch entgegen.

- Zeigt das Display „Auto Answer" an, können Sie diese Funktion durch Drücken der Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ aktivieren „On" oder deaktivieren „Off".

10.3.6 Klingeltonlautstärke (Ring Volume)

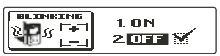
- Zeigt das Display „Ring Volume" an, können Sie mit den Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ die Klingeltonlautstärke in den Stufen von „00" bis „38"einstellen.

Klingeltonlautstärke einstellen

10.3.7 Optische Anrufsignalisierung (Blinking)

Ist die Funktion *"Optische Anrufsignalisierung"* aktiviert, wird bei eingehenden Anrufen kein Klingelton abgespielt. Die Anrufsignalisierung erfolgt nur optisch, das Diplay blinkt abwechselnd blau und rot.

- Zeigt das Display „Blinking" an, können Sie diese Funktion durch Drücken der Tasten **+ Volume** ❷ und **– Volume** ❶ aktivieren „On" oder deaktivieren „Off".



Opt. Anrufsignailsierung deaktiviert

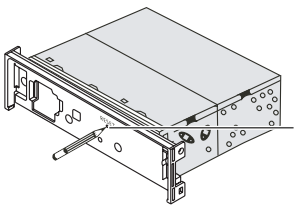
Fehler	Ursache	Lösung
Radio geht nicht an	Zündung des Fahrzeugs nicht eingeschaltet	Wurde die Stromversorgung des Radios ordnungsgemäß angeschlossen, schalten Sie die Zündung des Fahrzeugs ein.
	Sicherung durchgebrannt	Ersetzen Sie die 15 A Sicherung auf der Rückseite des Autoradios.
CD kann nicht eingelegt werden	CD im Laufwerk	Lassen Sie die eingelegte CD auswerfen und legen Sie die neue CD ein.
CD kann nicht gelesen werden	CD falsch eingelegt	Lassen Sie die eingelegte CD auswerfen und legen Sie sie, mit der beschrifteten Seite nach oben, erneut ein.
	CD verschmutzt oder defekt	Reinigen Sie die CD oder legen Sie testweise eine andere CD ein.
	Innenraumtemperatur zu hoch	Lassen Sie das Fahrzeug auslüften, bis die Temperatur wieder auf Betriebstemperatur abgekühlt ist.
	Kondenswasser im Radio	Schalten Sie das Radio für ca. eine Stunde aus und lassen Sie das Kondenswasser verdunsten. Starten Sie danach die Wiedergabe erneut.
Keine Musik	Lautstärke aus oder stumm	Erhöhen Sie die Lautstärke oder deaktivieren Sie die Stummschaltung
	Falsche Verkabelung	Überprüfen Sie die Verkabelung des ISO Anschlusses, des Line-Out Anschlusses, des Verstärkers und der Lautsprecher.
Tasten des Bedienteils funktionieren nicht	Störung im Mikroprozessor	Drücken Sie die **Reset**-Taste hinter dem Bedienteil (siehe Seite 42 unten).
	Bedienteil sitzt nicht richtig / Kontakte sind verschmutzt	Nehmen Sie das Bedienteil ab, reinigen Sie die Kontakte auf der Rückseite des Bedienteils und am Radio und bringen Sie es erneut an.
Wiedergabe setzt aus	Radio nicht im empfohlenen Winkel eingebaut	Bauen Sie das Radio so ein, dass ein Winkel von 30° nicht überschritten wird.
	CD verschmutzt oder defekt	Reinigen Sie die CD oder legen Sie testweise eine andere CD ein.
Kein Sender-empfang	Antennenkabel nicht angeschlossen	Stecken Sie das Antennenkabel Ihres Fahrzeugs in die Antennenbuchse auf der Rückseite des Radios.
	Signale zu schwach oder automatischer Sender-suchlauf funktioniert nicht	Wechseln Sie zu einem stärkeren Sender oder geben Sie die Frequenz manuell ein.

11 Fehlerbehebung

Fehlermeldung	Fehlerursache	Fehlerbehebung
ERROR 1	Fehler im Mechanismus	Drücken Sie die **Open/Eject**-Taste ⓫ länger als 6 Sekunden, um einen Reset des Bedienteils durchzuführen.*
ERROR 2	Fehler beim Fokussieren	Drücken Sie die **Reset**-Taste hinter dem Bedienteil für ca. 5 Sekunden. Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls von unserem Service überprüfen.
ERROR 3	Fehler beim Lesen der Spur	Drücken Sie die **Reset**-Taste hinter dem Bedienteil für ca. 5 Sekunden. Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls von unserem Service überprüfen.
ERROR 4	Fehler im Mechanismus des Bedienteils	Drücken Sie die **Reset**-Taste hinter dem Bedienteil für ca. 5 Sekunden. Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls von unserem Service überprüfen.
No File	Format der eingelegten CD kann nicht gelesen werden	Lassen Sie die eingelegte CD auswerfen und legen Sie testweise eine andere CD ein.
Disk Error	Eingelegte CD fehlerhaft, verkratzt, verschmutzt oder falsch eingelegt	Prüfen Sie, ob die CD richtig eingelegt wurde und reinigen Sie sie gegebenenfalls. Legen Sie testweise eine andere CD ein.
Deck Error	Mechanismus des Bedienteils defekt, CD kann nicht ausgeworfen werden	Drücken Sie die **Open/Eject**-Taste ⓫ länger als 6 Sekunden, um einen Reset des Bedienteils durchzuführen.* Drücken Sie gegebenenfalls die **Reset**-Taste hinter dem Bedienteil.

**) ERROR-Anzeige*

Drücken Sie die Open/Eject-Taste ⓫ nur, wenn der entsprechende Fehler im Display angezeigt wird. Andernfalls kann die Mechanik des Bedienteils durch das Gedrückthalten der Open/Eject-Taste ⓫ beschädigt werden.



Reset-Taste

Drücken Sie die **Entriegelungs**-Taste ㉙ und nehmen Sie das Bedienteil vorsichtig ab (siehe Kapitel „5.1 Abnehmbares Bedienteil", Seite 15).
Um einen Reset durchzuführen, benutzen Sie einen Bleistift oder einen anderen dünnen, nichtmetallischen Gegenstand. Halten Sie die **Reset**-Taste ca. 5 Sekunden gedrückt. Die Werkseinstellungen werden wiederhergestellt (siehe Kapitel „12 Werkseinstellungen", Seite 43 und 44).

12.1 Einstellungs-menü

Anzeigen	Auswählbare Einstellungen				Werkseinstellung
Stand By LCD	Time	P.T.M.	Off		Time
Personalize	siehe Seite 26				
Screen Saver	Off	Time	P.T.M.		Off
P.T.M.	siehe Seite 27				
Contrast	Level 00 – Level 12				Level 05
Key Color	1 (blue)	2 (red)			1 (blue)
LCD Color	1 (blue)	2 (red)	3 (pink)		1 (blue)
LCD Mode	Normal	Reverse			Normal
Dimmer	High	Low			High
Date Set	dd:mm:www:yy (Europa)				dd:mm:www:05
	mm:dd:www:yy (USA)				
Clock	hh:mm				hh:mm
Time Format	24 Hours (Europa)				24 Hours
	12 Hours (USA)				
Local / Distant	Local	Distant			Distant
Area	U.S.A	S.America	Europe	Oirt	Europe
Auto Seek	RDS	ALL			RDS
TA Seek	On	Off			On
TA Volume	Level 00 – Level 40				Level 18
Region	On	Off			Off

12.2 Audiomenü

Anzeigen	Auswählbare Einstellungen				Werkseinstellung			
Volume	00 – 46				12			
2-Zone	Front	Rear	On / Off		Tuner	CDP	Off	
Bass	Level	Center. Frequency	Bass-Q		00	60Hz	2N	
Mid	Level	Center. Frequency	Mid-Q		00	1 kHz	1N	
Treble	Level	Center. Frequency			00	12.5 kHz		
Loud	Level	Peak Freq	Bass Boost	On / Off	Low	800Hz	Flat	Off
Sub-W	Level	LPF	On / Off		00	160Hz	Off	
3D Gain	Level	On / Off			00	Off		
Bal / Fad	Fader	Balance			Fad C00	Bal C00		
Beep Tone	On	Off			On			

12.3 Telefonmenü

Anzeigen	Auswählbare Einstellungen	Werkseinstellung
Dialed List	siehe Seite 38	
Received List	siehe Seite 38	
Speed Dial	siehe Seite 38	
Phone Book - Mobile	siehe Seite 40	
Phone Book - SIM Card	siehe Seite 40	
Auto Answer	On / Off	Off
Ring Volume	0 – Level 38	20
Blinking	On / Off	Off

Allgmein

Stromversorgung:	DC 11-14 V
Überspannungsschutz:	15 A Flachsicherung
Abmessungen:	ca. 178 x 175 x 50 mm (B x T x H)
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +60 °C
Ausgangsleistung:	max. 4x 100 W
Lautsprecher-Impedanz:	4 Ohm
Frequenzgang:	5 Hz-20 kHz

CD-Player

System:	Compact Disc Audiosystem
Medien:	CD, CD-R, CD-RW
Medienformate:	Audio-CD, MP3-CD, WMA-CD
Samplingrate:	44,1 kHz
Quantisierung:	1 Bit
Rauschabstand:	70 dB

FM Tuner (UKW Radio)

Frequenz:	87,5-108 Mhz
Zwischen-Frequenz:	10.7 Mhz
Rauschabstand:	50 dB
Empfindlichkeit:	>15 dB (bei 30 dB Rauschabstand)
Stereotrennung:	25 dB bei 1kHz

Bluetooth

Stromverbrauch:	max. 200 mA
Ausgangsleistung:	0 dBm (Klasse II)
Reichweite:	max. 3 m
Standard:	Bluetooth Vers. 1.1
Frequenz:	2.4 GHz - 2.4835 GHz

*) Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns Änderungen in Technik und Design vor.

BLUETOOTH ID:
B02169

e4
021352

CLASS 1
LASER PRODUCT

© by ITM Technology AG, Germany 06/06

www.aeg-itm.de

AEG